

O B S A H Z Á P I S N I C E

z mimoriadneho zasadnutia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, ktoré sa konalo 20. októbra 2011.

Otvorenie	str. 1
Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie	
 BOD 1:	str. 6
Návrh realizácie nosného systému Mestskej hromadnej dopravy v Bratislave (NS MHD) a v jej regióne	
 BOD 2:	str. 124
Rôzne.	
- Informácia primátora o zmenách a doplnkoch ÚP 02	str. 124
- O stave PKO	str. 126
- Poďakovanie starostu MČ Bratislava - Petržalka Ing. V. Bajana	str. 127
 Ukončenie zasadnutia MsZ:	str. 129

K bodu:**Otvorenie, voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie**

**PRESEDAJÚCI: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

(Otvorenie o 9.04 h.)

Vážené poslankyne, vážení poslanci, rád by som keby ste sa usadili na svoje miesta, aby sme mohli otvoriť naše rokovanie. Je 9 hodín a 4 minúty. Rád by som, keby sme začali, pretože sme avizovali začiatok rokovania na 9.00 h ráno.

Máme tu aj hostí, ktorí prišli a prijali pozvanie na naše dnešné rokovanie. Ja myslím, že bude užitočné, keď dostanú priestor.

Takže vás prosím, keby ste sa usadili, aby sme mohli otvoriť dnešné rokovanie.

Vážené poslankyne, vážení poslanci, vážené dámy a páni, prosím o pokoj v rokovacej sále.

O t v á r a m týmto mimoriadne zasadnutie Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy, na ktorom vítam poslancov mestského zastupiteľstva, vítam starostov mestských častí.

A osobitne chcem privítať zástupcov Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja, poradcu ministra

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

pána Mariána Kolníka, ktorý má veľký súvis s témou, o ktorej sa dnes budeme rozprávať v rámci mimoriadneho zasadnutia.

A pani generálnu riaditeľku sekcie, ktorá má na starosti európske fondy pani Evu Dulebovú.

Čiže dovoľím si ich osobitne privítať, pretože predpokladám, že príjmu účasť aj v našej diskusii a vystúpia za Ministerstvo dopravy v rámci témy, o ktorej dnes budeme hovoriť.

Samozrejme, na rokovanie som prizval generálneho riaditeľa METRO ako organizácie, ktorá má tiež veľký súvis s našou témou.

Je tu hlavný dopravný inžinier, pani hlavná architektka, sú tu projektanti.

Jednoducho, pozvali sme odborníkov, ktorí v prípade že by boli otázky adresované na ich adresu, budú schopní zareagovať v rámci diskusie ak budete požadovať ďalšie dodatočné informácie, ktoré sú potrebné pre dnešné rozhodnutie.

Konštatujem, že podľa prezenčnej listiny bolo zaprezentovaných 30 poslancov, čo znamená že je prítomná nadpolovičná väčšina všetkých poslancov a naše mestské zastupiteľstvo je uznášaniaschopné.

Z dnešného rokovania sa ospravedlnilo 7 poslancov, a to nasledovní poslanci a poslankyne:

pán poslanec Korček, pani poslankyňa Augustinič, pani poslankyňa Ferenčáková, pán poslanec Borguľa, pán poslanec Čaplovič.

A ospravedlnili sa dvaja starostovia: pani starostka Kolková a pán starosta Šramko.

Ak dovoľíte, za overovateľov dnešnej zápisnice navrhujem:

pána poslanca Bendíka a
pani poslankyňu Tvrdú.

Chcem sa opýtať, či sú nejaké iné návrhy, alebo môžem dať hlasovať o tomto návrhu?

Pani poslankyňa, máte iný návrh? Nie.

Takže môžem dať hlasovať.

Prosím, prezentujte sa a hlasujeme o overovateľoch zápisnice z dnešného rokovania.

Sú to pán poslanec Bendík a pani poslankyňa Tvrdá.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťdva prítomných.

Tridsaťdva za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili overovateľov.

Mám tu návrh na zloženie návrhovej komisie.

Do návrhovej komisie navrhujem: pani poslankyňu Ondrišovú, pána poslanca Fialu, pani poslankyňu

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Dzivjákovú, pána poslanca Muránskeho a pána poslanca Panáka.

Tiež vám dávam priestor, ak máte iné návrhy, že by ste chceli navrhnúť nejakú zmenu; nech sa páči.

Ak nie sú iné návrhy, dávam hlasovať o zložení návrhovej komisie.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťšesť prítomných poslancov.

Tridsaťšesť za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili zloženie návrhovej komisie.

Poprosím jej členov keby sa odobrali na miesto, ktoré je určené pre prácu návrhovej komisie, aby mohli predkladať návrhy poslancov na zmenu alebo doplnenie uznesenia.

Vážené poslankyne a poslanci,
teraz prejdeme k programu nášho dnešného rokovania,
ktorý ste dostali na pozvánke:

Otvorenie

Voľba overovateľov zápisnice a návrhovej komisie

1. Návrh realizácie nosného systému Mestskej hromadnej dopravy v Bratislave (NS MHD) a v jej regióne

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

(Prineste si materiál z 29. 9. 2011 + Vám bude doručený
Dodatok č. 1 k predmetnému materiálu.)

2. Rôzne.

Na zasadnutí mestského zastupiteľstva 29. 9. ste ma požiadali o zvolanie mimoriadneho zastupiteľstva k jedinému bodu, a to je Návrh realizácie nosného systému Mestskej hromadnej dopravy v Bratislave a v jej regióne s tým, že ste uznesením požiadali o doplňujúce informácie k materiálu, ktorý bol predložený v septembri.

My sme vám predložili elektronicky aj písomne dodatok č. 1 k návrhu realizácie nosného systému s tým, že sme odpovedali najlepšie ako sme vedeli na všetky vaše otázky a požiadali sme vás, aby ste si priniesli, samozrejme, aj ten pôvodný materiál.

Chcem sa vás opýtať, či má niekto návrhy alebo pripomienky k predloženému návrhu programu rokovania mestského zastupiteľstva?

Keďže to tak nie je, prosím, keby ste hlasovali o návrhu programu.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťpäť prítomných poslancov.

Tridsaťpäť hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme schválili návrh programu tak, ako ste ho dostali na pozvánke.

Vážené dámy a páni,
prvým bodom nášho rokovania je

Návrh realizácie nosného systému Mestskej hromadnej dopravy v Bratislave (NS MHD) a v jej regióne.

Ja nechcem robiť nejaké široké úvodné slovo.

Chcem len komentovať, že otázky, ktoré boli položené na septembrovom zastupiteľstve sme zodpovedali. Z nich možno niektoré treba vypichnúť aj v tom úvodnom slove, pretože sú vážne.

Je to otázka finančných nákladov, ktoré súvisia s projektom.

A určite o tom budeme diskutovať aj v rámci diskusie, pretože podrobnejším skúmaním sme zistili, že keď sa mesto stane príjemcom nenávratného finančného príspevku na vybudovanie prvej etapy tejto trate zo Šafárikovho námestia na Bosákovu vrátane rekonštrukcie Starého mosta, tak bude okrem spoluúčasti 5 %, ktorá zhruba z 80 miliónového diela tvorí 4 milióny Eur, bude platiť aj daň z pridanej hodnoty prakticky z celého diela. To znamená ďalších 16 miliónov Eur bude platiť mesto ako prijímateľ nenávratného finančného príspevku.

Čiže tie náklady za dielo, ktorého hodnota bude 80 miliónov plus DPH, to je dokopy 96 miliónov. Z toho 20 miliónov bude platiť mesto Bratislava.

Hovorím to veľmi otvorene, lebo vy to máte v podkladoch. Určite ste si to prečítali.

A možno je to pre vás nová informácia, pretože takto zreteľne sme to doteraz nepomenovali.

To, čo rozhodujeme dnes sú náklady, ktoré ešte nesúvisia s realizáciou, ale ktoré súvisia s projektovaním. Tie náklady možno rozdeliť na dve časti, a tak sú vlastne obsiahnuté aj v našom uznesení.

Sú to náklady, ktoré boli vynaložené v doterajšom období na získanie územného rozhodnutia.

A náklady, ktoré vlastne spoločnosť METRO ešte nevyfakturovala mestu a ktoré treba zaplatiť preto, aby sme sa mohli pohnúť ďalej. A popri územnom rozhodnutí a jeho zmene, ktorá bude znamenať rozšírenie šírky trate z 1000 mm rozchodu aj na rozchod 1435; to bude zmena územného rozhodnutia.

Je nutné veľmi rýchlo pripraviť dokumentáciu pre stavebné povolenie.

A v zmysle harmonogramu, ktorý máte predložený v materiáli, predložiť túto dokumentáciu so žiadosťou o získanie stavebného povolenia.

Tá logika je taká, že ak dnes na toto uvoľníme peniaze, projektanti sú schopní stihnúť termíny, ktoré sú obsiahnuté v navrhovanom harmonograme. A tie termíny sú limitujúce smerom na marec budúceho roku, pretože v marci 2012 budeme žiadať, ako mesto, žiadosťou o nenávratný finančný príspevok Brusel, aby nám uvoľnil finančné prostriedky.

Pokiaľ nebudeme mať pripravenú dokumentáciu a nebudeme schopní v tej žiadosti preukázať, že sme schopní vybudovať dielo najneskôr do konca roku 2015, to je koniec finančného obdobia 2013 plus 2 roky, presne v zmysle pravidiel Európskej únie, tak nemáme šancu získať finančné prostriedky.

Myslíme si, a tak sú koncipované odpovede na vaše otázky, že toto sme schopní urobiť, sme schopní stihnúť ten harmonogram, len potrebujeme dnes rozhodnúť aj o finančných prostriedkoch smerom dozadu; teda vyrovnať naše podlžnosti, ktoré vznikli ešte v minulom volebnom období. A uvoľniť peniaze na nové projekty, to znamená na stavebné povolenie, dokumentáciu pre výber zhotoviteľa, a všetko to čo súvisí s navrhovaným dielom.

To je teda predmetom nášho rozhodnutia.

My dnes budeme rozhodovať aj o tom, že chceme, aby sa mesto stalo prijímateľom finančných prostriedkov, pretože doteraz boli peniaze z Operačného programu doprava

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

orientované na infraštruktúru Integrovaného dopravného systému v regióne Bratislavy cielené na Železnice Slovenskej republiky.

Pri odpovedi na jednu z vašich otázok, či môžu Železnice prevádzkovať mestskú trať, to znamená električkovú alebo električково-vlakovú trať, odpovedáme, že nemôžu. Zákon o dráhach im takéto niečo neumožňuje.

To znamená prevádzkovateľom tej trate, ktorú ideme budovať, môže byť len Dopravný podnik.

Preto navrhujeme v materiáli, aby prijímateľom tej pomoci z Operačného programu dopravy bolo mesto Bratislava, pretože bude potom neskôr prevádzkovateľom a bude povinné, a to chcem zvýrazniť, otvoriť túto novovybudovanú trať za európske peniaze aj prípadným záujemcom zo strany súkromného sektora.

To znamená, ak by sa prihlásil dopravca, ktorý by chcel na tejto trati prevádzkovať električkovú alebo električково-vlakovú trať, teda ten tram-train, my mu to budeme musieť umožniť a pustiť ho na tú trať.

Jednoducho, také sú pravidlá Európskej únie.

Čiže navrhujeme v uznesení, ktoré bolo precizované v tom dodatku č. 1, aby mesto sa stalo prijímateľom, aby mestské zastupiteľstvo schválilo postupnosť prípravy I. etapy nosného systému, ktorý bude smerovať od Janíkovho dvora na Hlavnú stanicu. Tá prvá časť je trať Šafárikovo námestie - Bosákova, vrátane rekonštrukcie Starého mosta v duálnej trati 1000 a 1435 mm podľa predloženého materiálu.

Súčasne navrhujem, aby mestské zastupiteľstvo schválilo projektovú dokumentáciu, teda prípravu projektovej dokumentácie pre túto etapu, ale aj pre ďalšiu etapu. To znamená trať Janíkov dvor - Bosákova a Štúrova ulica, resp. Šafárikovo námestie - Hlavná stanica.

Už som spomínal, že je potrebné dnes rozhodnúť o finančných prostriedkoch, ktoré sú podrobne vyčíslené v materiáli.

A posledná časť uznesenia navrhuje, aby sme potrebné peniaze na rok 2012 zapracovali do rozpočtu, ktorý budeme pripravovať a schvaľovať v decembri tohto roku, aby sme jednoducho na túto časť peňazí nezabudli a navrhli ich do rozpočtu 2012.

Terko, prosím, úvodné slovo z mojej strany k tomu čo ste dostali písomne a čo som považoval za dôležité zvýrazniť.

Otváram teraz diskusiu k bodu č. 1 nášho dnešného rokovania, a dávam priestor pre vás.

Nech sa páči.

Ako prvý sa hlási do diskusie pán poslanec Uhler, predseda našej dopravnej komisie.

Pán poslanec, nech sa páči, máte slovo.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán primátor, materiály, o ktoré sme vás koncom septembra žiadali, nie sú len našim výmyslom. Sú to materiály alebo vyjadrenia, ktoré bude potrebovať aj Európska komisia. Preto sme to urobili, aby sme lepšie spoznali stav tohto projektu a pripravenosti dokumentácie.

Ja by som k niektorým technickým sa v krátkosti vyjadril:

Žiadali sme o potvrdenie súladu projektu s územným plánom. A to, čo sme už v marci vedeli, a je to aj v uznesení 44, že teda budú potrebné zmeny a doplnky, to ste priznali.

Ďakujem za toto, že sa to takto verejne povedalo.

Ale všetci vieme, že zmeny a doplnky 03 nebudú jednomesačná záležitosť ani trojmesačná, ale bude to dlhodobý proces.

A ja si neviem predstaviť ako toto chceme do marca stihnúť.

Ďalej som veľmi rád, že ste priznali potrebu štátnej expertízy, na ktorú som upozorňoval na minulom zastupiteľstve. A táto expertíza nám bude slúžiť aj ako východisko, finančné východisko. Teda, aby sme vedeli, koľko to reálne bude stáť, pretože zatiaľ sme žiadny odhad, pod ktorý by sa niekto fundovaný podpísal, nevideli. Máme napísanú vetu v materiáli, že to povedali

odborníci z METRA, ale to môže napísať; teda papier znesie všetko.

Chceli sme vyjadrenie mestských častí.

Tieto mestské časti sa vyjadrovali k vašej žiadosti z januára tohto roku, a teda týka sa to Petržalky a Starého Mesta. A oni sa vyjadrili k 1000, dočasnej električke. Vôbec sa nevyjadrovali k tomu projektu, ktorý my teraz plánujeme. Ako podľa mňa je to dosť veľký rozdiel, a tieto vyjadrenia budú potrebné.

Ďalej by som chcel upozorniť na tú cenu, čo sme upozorňovali že bude potrebná DPH.

Takže, to čo sa hovorí verejnosti je trochu zavádzaním, že to bude stáť 80 miliónov a mesto to bude stáť len 5 %, teda 4 milióny, a poďme do toho, hurá. V skutočnosti nás to bude stáť tie 4 milióny, ak je odhad 80 reálny. Bude nás to stáť aj ďalších 16, čo už je 20.

A ďalšia vec, ktorú by som k tomu chcel; ja si myslím, že nás to bude stáť ešte ďalších 9, ktoré teraz žiada METRO.

Pretože METRO nie je vysúťaženou spoločnosťou a nie je ani 100 %-nou mestskou spoločnosťou.

A obávam sa, že Európska komisia tieto náklady nepreplatí.

Takže myslím si, že celý projekt bude stáť 96, ale mesto to bude stáť 29. Výrazne viac, ako sa hovorí verejnosti.

Čo sa týka termínov, neviem si predstaviť ako chceme mať v januári stavebné povolenie. Zrejme sa myslí tým len stavebné povolenie na 1000 električku.

A ak toto dáme Európskej komisii, že my chceme robiť integrovaný systém duálny, ale máme stavebné povolenie na 1000, tak asi veľmi radi nám to vrátia s úsmevom, že zrejme ste si túto organizáciu pomýlili s niečím.

V materiáli sa takisto uvádza, že v septembri chceme žiadať o zmenu tohto stavebného povolenia. Mne to pripadá ako plánovaný podvod a tým, že začneme čiernou stavbou; akože fakt si nemôžem pomôcť.

A chcel by som sa spýtať ešte na aktuálny stav.

Uvádza sa, že 10. 10. bola podaná žiadosť o stavebné povolenie. Takže zaujímalo by ma, či tento termín bol dodržaný? A ak nie, že čo sa stalo?

Takisto ako chceme stihnúť majetkovoprávne vysporiadanie?

Uvádza sa, že máme tam nejakých, ak sa nemýlim 92 m², ktoré budeme musieť dokonca vyvlastniť. Naviem odhadnúť, aký dlhý tento proces bude, a takisto je to ďalšie riziko, aby sme to stihli do toho marca.

Takže ja by som veľmi rád, veľmi rád vedel odpovede na tieto otázky, ako to chceme stihnúť, pretože od marca 2011 upozorňujeme na riziká a nedostatky.

S blížiacim sa termínom podania žiadosti sa riziká zvyšujú a nedostatky pretrvávajú.

Ja si myslím, to je môj názor, že ak by na tomto pracovalo viac ľudí, tak to mohlo dopadnúť omnoho lepšie. Ale oddelenie dopravného plánovania magistrátu pravdepodobne na tomto nespolupracovalo. A myslím si, že aj s tým treba niečo robiť, aby aj toto oddelenie bolo v budúcnosti funkčné. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne, pán poslanec.

Nech sa páči, ďalej sa hlási pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Kolegyne, kolegovia, ja možno budem hovoriť trochu dlhšie než je tých 5 minút; ospravedlňujem sa dopredu. Ale na to sme sa tu zišli, aby sme si to vydiskutovali, tak prosím o pochopenie.

Ja som bol minulý týždeň v Bruseli, v Európskej komisii. A zobral som si aj čas na to, aby som sa stretol s našimi zástupcami, so zástupcami komisie a do detailu si prešli tento projekt. Takže to, čo budem hovoriť, reflektuje aj vedomosti, ktoré som tam získal.

A chcem hovoriť v dvoch častiach:

Jednak trochu všeobecne a jednak potom sa chcem vyjadriť k tomu materiálu v jednotlivostiach.

Všeobecnú poznámku:

Dovoľte mi najprv povedať, o čom sa tu vlastne bavíme.

Projekt, štvrtý Operačný program alebo teda tá os 4 Operačného programu doprava sa volá infraštruktúra alebo os Integrovaných dopravných systémov. Je to projekt, ktorý aj podľa vyjadrenia JASPERS-u zahrňuje spojenie severu a juhu Bratislavy cez tunel v Dunaji.

Je to projekt bezkolízny a založený na šírke koľajiska 1435 mm. Iba toto sa môže volať integrovaná doprava.

Je to projekt, ktorý má spájať nielen sever a juh Bratislavy, ale aj prímestské oblasti. To znamená že aj to dolné Rakúsko, Burgenland, Maďarsko, sever Bratislavskej župy sa majú spojiť, zjednotiť, a tým vlastne tá Bratislava sa má stať lokálnou veličinou. Niečím, čo sa napríklad v Rakúsku aj trochu obávajú a preto čakajú, kedy spravíme nejakú chybu.

Toto si musíme uvedomiť, keď rozprávame o moste a o električke, pretože apriórne opravu mostu a električka nebola v tomto programe.

To sa tam dostalo preto, pretože teda niekto si povedal, poďme za tieto peniaze opraviť aj most, čož je fajn, ale a priori pôvodne to tam nebolo.

Kedže chceme ale opraviť most, tak musíme; to sa dá iba vtedy, aby to bolo financovateľné, musíme z mostu spraviť Integrovaný systém nosnej dopravy. To samo o sebe nie je.

A keď ho tak chceme mať, tak sa musíme tváriť, že tam teda pôjde električka. Ale nemôže tam ísť 1000, musí tam ísť 1400. Tá 1400 nemôže končiť na Šafárikovom námestí, pretože tam nikto nejazdí, to je hlúposť. Takže musíme pokračovať v týchto konštrukciách.

A skončíme v tom, že budeme ťahať tram-trainy Štúrovou, pod Manderlák, cez SNP, tak tou ostrou zatáčkou, do Obchodnej, cez Radlinského, Vazovovu na stanicu. Proste vec, na ktorú človek nemusí byť dopravný inžinier, aby pochopil, že toto nie je správny postup, ťahať toto do stredu mesta. Ale, budíš.

Chceme mať opravený most tak sa tvárme, že toto je integrovaný systém.

Druhú obecnú poznámku, ktorú chcem mať je, ktorú spomenul už aj pán primátor, je časovanie - timening.

Marec 2012 je posledný termín, kedy môže mesto podať žiadosť o ten nenávratný finančný príspevok spolu samozrejme so žiadosťou o schválenie celého projektu. Je to napočítané od konca 2015 tak, aby v 2015 bolo všetko postavené, vyfakturované a zaplatené. A skolaudované, samozrejme.

Takže marec 2012 musí byť právoplatné stavebné povolenie na 1435; podotýkam nie na 1000. To nás vyhodí s tým, to ich nezaujíma električka.

Musí byť zhoda s územným plánom.

Musí byť štátna expertíza.

Musí byť dohoda s mestskými časťami.

Musí byť majetkovoprávne vysporiadanie.

Dohoda o Starom moste, atď., atď.

Máme na to 4 mesiace.

Pán primátor, my to od marca urgujeme toto. Hovoríme, že je to problém, riešme to.

A zatiaľ, ako vidíme, veľa vecí sa skôr iba prehlbuje problémov ako riešiť.

Teraz mi dovoľte prejsť konkrétnosti cez ten materiál.

Ja pôjdem stranu za stranou a komentovať jednotlivé tie veci, aby sme vedeli o čom hovoríme.

Návrh uznesenia:

V bode B.1.2. Tam končí ten odstavec - podľa predloženého materiálu.

Tu sa vás chcem opýtať, pán primátor, prosím vás, či to znamená, že ten predložený materiál sa stáva jaksi súčasťou aj tohto dokumentu, tohto nášho uznesenia?

Pretože ten predložený materiál obsahuje veci, s ktorými sa nedá takto bez ďalšie súhlasiť; napríklad komunálne obligácie.

K spoločnosti METRO sa chcem kolegov opýtať, či súhlasia s tým, že by sme vybrali z tej čiastky cez 9 miliónov financie, ktoré nesúvisia bezprostredne s prípravou I. etapy, a to sú napríklad náklady na majetkovoprávne vysporiadanie stavby na II. etapu. Alebo náklady na údržbu koridora METRA vo výške 595 tisíc. Ušetrili by sme mestu cez 3 milióny.

Ja si myslím, že by sa dalo o tom rozprávať.

Tá výsledná suma, ktorú musíme teraz dať do už tak napätého rozpočtu, by bola 5 miliónov.

K dôvodovej správe:

Na začiatku hovoríte, že sa definitívne odporúča pokračovať na príprave realizácie projektu v tomto, teda na túto električku. A že to má byť teda z jednaní s JASPERS-om.

Ja tu mám 3 zápisy z jednaní. Nikde nie je napísané, pán primátor, že sa definitívne odporúča. Všade sa to iba konštatuje, že je na stole takýto materiál. Ale definitívne odporúčanie tam nikde nie je. V tom prípade toto nie je pravdivé tvrdenie.

Navrhujete, aby sa Bratislava stala prijímateľom nenávratných finančných zdrojov.

Tu musíme tiež povedať, čo to vlastne znamená.

To neznamená, že otvoríme kapsu a natečie nám do nej 80 miliónov. Prijímateľstvo znamená obrovské administratívne povinnosti vo vzťahu ku Komisii. To je prvé. Treba robiť reporting, auditing, píšú sa ročne 100-stranové správy o tom, ako tie prostriedky boli využité. Železnica na to kapacity má, pretože to už robí dlhšie.

Neviem, odkiaľ chce Bratislava zobrať tých ľudí a peniaze na zaplatenie týchto ľudí, aby tú kapacitu zvládla.

Druhý závažnejší dopad prijímateľstva je, že ak chceme peniaze vyfinancovať z Európskej komisie, musíme všetko vysúťažiť. Všetky projekty, kam pôjdu európske peniaze, musia byť vysúťažené.

A my v dôvodovej správe tvrdíme, že všetko môže ísť iba cez METRO, s ktorým máme zmluvu.

To Európsku komisiu vôbec nezaujíma, že my máme nejakú zmluvu s nejakou spoločnosťou. Všetko musí ísť cez súťaž.

Tretí dopad je samozrejme absolútna zodpovednosť za úspech alebo neúspech tohto projektu. A aj finančná, ako ste povedali, tá sa časom zvyšuje.

Takže ja si dovoľím prejsť k tým otázkam, ktoré sme mali a ktoré ste pripojili do tej dôvodovej správy.

V bode 2.1.1. Prevádzkový poriadok.

Hovoríte, že Železnice nemôžu prevádzkovať mestský systém, električkovú dráhu. Ale to nikto ani nechce. Železnice, samozrejme, nemôžu prevádzkovať električku.

Ale tu zase dochádza k meteniu pojmov, pretože my sa nebavíme o električke. My hovoríme o koľajovom systéme 1435, ktorý Železnice, samozrejme, prevádzkovať môžu. A aj už prevádzkujú, napríklad v Košiciach. Tam je systém taký, že to stavajú a prevádzkujú Železnice. Takže toto nie je pravda.

Ďalej tu hovoríte o 20 - 25 nových súprav bez toho, aby bola čo i len zmienka o tom, koľko to bude stáť a my to budeme musieť zaplatiť. Ale na to, aby sme si tieto peniaze nárokovali, zase musí byť cost benefit story.

A Európska únia bude dobre skúmať, či tie stovky miliónov korún sa účelne vynaložia na to, aby prepravili tých pár tisíc cestujúcich, ktoré tam v tom zadnejšom materiáli uvádzate.

2.1.2. Potvrdenie súladu projektu s územnoplánovacou dokumentáciou.

Tu píšete, že treba nájsť administratívne riešenie. To znamená, že súlad nie je.

2.1.3. Vyjadrenie, či je potrebná štátna expertíza.

Napriek našim tvrdeniam, že je, ste mesiace tvrdili že nie je. Zrazu ste prišli na to, že je.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Nikde som to netvrdil, pán poslanec.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:
Pán Schlosser mesiace tvrdil.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Nie ja. Aby sme si rozumeli.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:
Pán primátor, vy ste predkladateľ tohto materiálu, a to sú tvrdenia, ktoré sú obsiahnuté vo vašom materiáli.

Takže keď mesiace hlavný inžinier nevie, že na takýto projekt je potrebná štátna expertíza a poslanci mu to musia pripomenúť, akú dôveru máme mať, že tento projekt má dobré vedenie, pán primátor?

Čo ešte sa zistí, čo sa doteraz nevedelo?

2.1.4. Stav majetkovoprávneho vysporiadania.

Odpoveď: Vysporiadané to nie je a ani to nebude, pretože spoločnosť BMC International odmieta akékoľvek rokovania. Bodka.

2.1.5. Záväzné termíny územného rozhodnutia a stavebného povolenia.

Odhlíadnem teraz od takých pikantností, ako je to, že dokumentácia pre územné rozhodnutie bude dodaná vtedy kedy už má byť stavebné povolenie právoplatné, a to je v januári 2012.

Neviem, ako sa toto dá technicky spraviť, ale možno sa to dá nejakým čarovaním.

Poukážem iba na jeden problém, ktorý tu je, a to je podanie žiadosti o vydanie zmeny stavby pred dokončením.

Zmena stavby pred dokončením podľa § 68 sa používa vtedy, ak behom stavby sa ukáže, že na stavbe je potrebné urobiť ešte nejaké technické zmeny; novú strechu, iné balkóny, iné kúrenie. Skrátka nepodstatné zmeny, a vtedy môže stavebný úrad povoliť zmenu stavby pred dokončením.

Kolegovia, ak my si tu napíšeme, že dopredu počítame s tým, že sa projekt mení z 1000 na 1435 zmenou stavby pred dokončením, jedná sa o absolútne nezákonný postup.

To je protiprávne dopredu, už dopredu kalkulovať s tým, čo je neisté a čo sa podľa § 68 môže v odôvodnených prípadoch keď sa nejedná o celkovú zmenu stavby spraviť.

My tu kalkuluje s radikálnou zmenou stavby týmto paragrafom, a to je podľa mňa názor aj politicky a právne absolútne prípustné, do toho ešte takto dopredu povedať.

2.1.6. Aktuálny stav prípravy.

Znovu, podľa odborníkov METRA sú tieto termíny reálne a sú potvrdené aj projektmi.

To je, prosím vás, pán primátor, kto, odborníci z METRA?

Buď si za tým projektom stojíte. Alebo tomu neveríte, a musíme sa vyhovárať na odborníkov z METRA?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Vy tomu neveríte, ja tomu verím.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Vy sa vyhovárate, alebo vy tu ukazujete odborníkov z METRA. To budú odborníci z METRA, ktorí budú verejnosti vysvetľovať, keď sa to nepodarí?

Nebudú to odborníci z METRA. To budeme my!

Ale tu sú odborníci z METRA.

Toto považujem za vyhýbanie sa zodpovednosti.

2.1.7. Vyjadrenia mestských častí hlavného mesta Bratislavy.

Zase, hovoríte o stanoviskách, stanoviskách, stanoviskách. To sú väčšinou stanoviská k územnej alebo tej plánovacej dokumentácii kde sa píše, že bola pripravená v súlade s právnym poriadkom. To nie sú stanoviská k projektu. To je zavádzanie toto, čo tu hovoríte.

A ďalej, väčšina z nich je z roku 2010. Každé stanovisko platí jeden rok, takže polovica z nich už je po platnosti.

2.1.8. Vyjadrenie mestskej časti Bratislava - Petržalka k výškovému vedeniu.

Nie je. V súčasnosti prebieha rokovanie.

Proste vyjadrenie mestskej časti k tomuto nie je.

2.1.9. Dopravno-inžiniersky model.

Zase, v dokumente sa hovorí nejakej prílohe 6. Neviem, prílohy 5, 4, 3, 2 tu nie sú, tak nejaká príloha 6, ktorá obsahuje v obrázku 5 nejaké čísla, bez akejkoľvek analýzy, bez akéhokoľvek zmienenia sa, kto ich pripravil, na základe čoho.

Proste sú to hausnumerá, ktoré sú tam položené a ktoré nie sú uveriteľné.

V každom prípade, ak budeme chcieť, aby Komisia nám preplatila tento projekt, budeme musieť znovu spraviť

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

cost benefit story. To znamená, či tieto ľudia, preprava týchto pár tisíc ľudí ospravedľuje tak vysoké náklady.

Bod 2.1.10. Stav prípravy návrhu zmien a doplnkov.

Tá zhoda nie je, to už povedal kolega Uhler.

A neviem si predstaviť, ako to chcete spraviť a držím tomu palce.

Ale ak to má ísť do 03, tak najprv musí byť 02. A 02, to sa vás opýtame, v akom je stave, lebo ste nám ešte nepovedali a naznačili ste, že to je niekde na prokuratúre alebo na súde. Takže neviem ako sa do marca 2012 má stihnúť 02, keď 03 ešte nie je vôbec hotová.

Ďalší bod 2.2.1. Analýza výnosov a nákladov.

Zase, nie je. Je október a táto analýza nie je. Bude sa pripravovať, nevieme koľko to bude stáť.

Akurát upozorňujem kolegov na pôvabnú skutočnosť, že sa nám tu začína objavovať istá spoločnosť DELOITTE, ktorá doteraz pracovala pre mesto altruisticky, zadarmo, z lásky ku samospráve. Ale teraz evidentne zadarmo to nebolo a začína spoločnosť DELOITTE pracovať na projektoch pre mesto.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pre ministerstvo pracuje.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ja viem, že to je pre ministerstvo, ale proste už sa začínajú približovať.

2.2.2. Súhrnný rozpočet celého projektu.

Je tu čiastka približne 80 miliónov.

K tomu chcem povedať, že na to, aby táto čiastka bola uznaná Európskou komisiou musí byť výsledkom štátnej expertízy. Toto je odhad METRA. Odhad METRA, ktorý je absolútne nezáväzný a s ktorým nás Komisia pošle domov. Takže, či to nakoniec bude stáť 90, 100, 110, 80 alebo 70, to budeme vedieť až po štátnej expertíze a tá čiastka 80 je iba orientačná.

Z toho vyplýva, že samozrejme nevieme, koľko bude naša spoluúčasť. Takže nevieme, o akých číslach dopredu hovoríme.

A dostávam sa, podľa mňa, k jednému z najhlavnejších bodov tohto dokumentu, a to je

2.2.3. Systém financovania.

Kolega Uhler upozornil na to, že to nebude len tých 5 alebo koľkokoľvek miliónov ako spoluúčasť tých nejasných 80.

Ale bude to aj 16 miliónov DPH, a budú to ďalšie peniaze, ktoré budeme musieť pustiť do metra, podľa toho koľko to bude.

V bode 1 uvádzate, že zdroje na krytie vo verejných výdavkoch sa budú riešiť vydaním mestských obligácií.

Ja sa pýtam, pán primátor, akých obligácií?

Kto o nich hovoril, kto o nich niečo vie, s kým ste dohodnutý, kto to odsúhlasil?

Ak toto je pokus už nejako dopredu vymámiť zo zastupiteľstva predbežný súhlas k týmto projektom, tak to musím odmietnuť.

A preto sa vás pýtam, prosím vás, povedzte nám, či schválením tohto uznesenia my zároveň akýmkoľvek spôsobom sa vyjadríme k mestským obligáciám?

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ak nie, tak to beriem, pretože inak by to bol veľký problém.

Ale v tom prípade ale nesedí váš výpočet financovania tohto projektu, spolufinancovania.

2.2.4. Finančný audit METRO Bratislavy.

Finančný audit sme pýtali. Dali ste nám správu nezávislého audítora. Pokladám to za taký zlý vtip toto.

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

Pretože správa audítora hovorí, že veci boli zaúčtované podľa poriadku právneho, ale vôbec nehovorí o tom v akom stave a prečo spoločnosť METRO je.

To ste proste zanedbali.

2.2.5. Stanovisko dozornej rady.

Stanovisko nie je, pretože ten dokument, ktorý dozorná rada vydala obsahuje iba vetu, že to berie na vedomie.

Takže stanovisko tiež nemáme.

A k tým alternatívam inými subjektmi ako METRO, znovu opakujem.

Ak má byť METRO nárokovateľné zo zdrojov Európskej únie, musí byť vysúťažené. To, že my máme nejakú výlučnú zmluvu s nimi, to tam nikoho nezaujíma.

Uvedomte si to, prosím, pretože toto môže byť ešte ďalší z veľkých problémov.

To je z mojej strany k tomuto projektu.

Ja, ako vidíte, nič z toho čo sme chceli, v podstate nie je splnené. Od začiatku, od marca poukazujeme na to, že ten projekt treba urgentne riešiť, ale stav tohto projektu mi skôr pripomína nosný dopravný chaos než nosný dopravný systém, ktorý by sme tak radi vedeli.

My preto budeme mať pozmeňujúci návrh k tomuto, ktorý ešte neskôr prečítam, ale ešte čakám na reakcie ďalších

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

kolegov, aby sa vyjadrili tak k financovaniu METRA, ako aj k ďalším veciam čo súvisia a čo som teraz predniesol. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Faktickou poznámkou na vás chce reagovať pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. V prvom rade chcem upozorniť, že sme závažne porušili rokovací poriadok, lebo tento štátnický prejav trval vyše 15 minút.

A chcel by som ale upozorniť na to, že je veľmi jednoduché spochybňovať všetko a kritizovať akýkoľvek zámer. Mám taký pocit, že skôr tu ide o to, hľadať ako sa veci nedajú robiť a nie o to, hľadať konštruktívne riešenia, ako sa veci urobiť dajú.

A žasnem nad tým, aký pesimizmus a skepsa vyžaruje z pána poslanca Nesrovnala. Neviem, z čoho vychádza v týchto svojich predpokladoch?

Ale chcem povedať jednu vec: Som zásadne proti tomu, aby sme tu my rozoberali technické detaily, rôzne konštrukčné riešenia, a podobne.

Na to sú úplne iné odborné platformy.

A treba si uvedomiť, pán doktor, že zastupiteľstvo je čisto politický orgán. A od nás sa teraz žiada jedno, aby sme sa rozhodli (gong) áno alebo nie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec.

Na faktickú poznámku na svoju adresu chce reagovať pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán kolega, keby ste ma počúvali, vedeli by ste, že nám ide o to, aby ten projekt sa podaril. Preto je toto dnešné mimoriadne zastupiteľstvo, preto upozorňujeme na otvorené veci, aby sa urýchlene riešili. A tá skepsa vyplýva z faktov. Keby ste si prečítali ten materiál, možno že by ste ju zdierali aj vy.

Nám ide o to, aby sa to podarilo, a aby sme tu nesesedeli pred ďalším zimným štadiónom alebo PKO, tak ako to urobili naši predchodcovia. Tomu sa chcem vyhnúť. Chcem, aby toto mesto fungovalo. A preto tu dnes sedíme.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi poslancovi Nesrovnalovi.

Ako ďalší prihlásený je pán poslanec Pekár.

Ale, ak dovoľíte, ja mám informáciu, že pán Kolník, zástupca Ministerstva dopravy bude musieť o 10 hod. odísť.

Takže ak dovoľíte, by som mu chcel udeliť slovo, aby mohol reagovať aj na veci, ktoré tu zazneli, aj na veci, ktoré môže povedať iba ministerstvo za seba, pretože je to úplne iný pohľad ako keď to povieme my a budeme interpretovať stanoviská ministerstva.

Takže, ak dovoľíte, urobím to, že dám prednosť pred pánom poslancom a potom budeme pokračovať v diskusii tak, ako ste prihlásení.

Prosím teraz, aby vystúpil pán Marián Kolník, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja.

Priznám sa, že ho nevidím.

Ahá, pardon. Pán Kolník, nech sa páči, mikrofón je tuná, môžete prejsť k rečníckemu pultu.

Môžte, samozrejme hovoriť aj odtiaľ, ale možno bude lepšie, keď sa prihovoríte poslancom tak, aby vás videli.

Ing. Mgr. Marián K o l n í k, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja:

Dobre. Ďakujem pekne. Ja vidím teda, že tá atmosféra je tu zaujímavá pre mňa, hodne kontroverzná, zostanem do konca, lebo si myslím, že tie argumenty, ktoré sa teda tu zatiaľ objavili, sú závažné. Ale som prekvapený, odkiaľ niektorí ľudia tieto argumenty majú a prečo tak komunikujú.

Čiže rozhodol som sa zostať až do konca.

Čiže budem čakať na tú diskusiu ďalej a potom zaujmem za nás určité stanovisko, ktoré keď už bol pán v Bruseli a tieto veci rokuje, tak aký mandát, prečo, a prečo také veci rozpráva?

Je to zaujímavé. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Takže toto bola vsuvka, ktorú som urobil, lebo ja som mal informáciu, že o desiatej hodine bude musieť pán Kolník odísť.

Ak je to tak, že môže zostať dlhšie, pokračujeme v našej diskusii vystúpením pána poslanca Pekára, ktorý je ďalší prihlásený.

Po ňom pán starosta Bajan.

Nech sa páči.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Ďakujem veľmi pekne, pán primátor, za slovo. Ja budem asi trochu zrozumiteľnejší ako pán poslanec Nesrovnal, aj keď asi nebudem s ním súhlasiť. Ale zrozumiteľný v tom, pretože dodatok, ktorý ste nám predložili teraz na zastupiteľstvo má 107 strán. Ten bod, ktorý sme mali na

ostatnom rokovaní mestského zastupiteľstva mal 39 strán. Čiže ja si myslím, že tento materiál je dopracovaný.

Keď sumár zoberieme, tak je to skoro 150 strán odborného textu týkajúceho sa nosného dopravného systému.

Jednoducho povedané, Bratislava sa trápí v minulosti METROM, teraz sme to nazvali Nosný dopravný systém. Ľudia v Bratislave potrebujú dopravu a potrebujú transport z jednej časti do druhej. Vieme, ako to teraz vyzerá.

Neustálym odkladaním rozhodnutí, tak ako povedal pán poslanec Kríž, my sme politická reprezentácia a zvolení zástupcovia ľudí. Ľudia čakajú, aby bola tá doprava. To všetko čo predložil pán primátor, pán riaditeľ METRA, keď vystúpi zástupca Ministerstva dopravy, dúfam, že všetci budú apelovať na nás, aby sme to podporili.

Ja osobne budem hlasovať za tento materiál, aj za toto uznesenie, lebo mne sa nezdá, že už sa bavíme o obligáciách.

Uvedomme si, že ak nie sú obligácie v uznesení, tak ich neschvaľujeme. Nestrašme ľudí, že týmto materiálom už automaticky hovoríme o obligáciách, aj keď sa tam spomínajú. Ale ak to bude potrebné, tak to bude musieť byť nové uznesenie.

Čiže ja tento materiál podporím. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne pánovi poslancovi Pekárovi.

Dávam slovo pánovi starostovi Bajanovi, starostovi Mestskej časti Bratislava - Petržalka.

Pán poslanec Nesrovnal, vy už nebudete môcť mať slovo, lebo ste si vyčerpali všetky možnosti na prihlásenie sa do diskusie.

Veľmi sa ospravedlňujem, ale musíme mať nejaký poriadok.

Nech sa páči, pán starosta Bajan.

Ing. Vladimír B a j a n, starosta Mestskej časti Bratislava - Petržalka:

Ďakujem pekne, pán primátor. Najprv možno jedna, dve poznámky k tomu čo už tu zaznelo.

Ja by som apeloval na to, aby sme sa nehrali na polyhistorov. Každý máme svoje skúsenosti, svoje vedomosti. Ale moja prax hovorí, dlhoročná, že sa vtedy oplatí pri ťažkých veciach, vtedy to bude úspešné, keď sa obrátíme na odborníkov. Keď sa naozaj nehráme, že všetci všetkému rozumieme.

Preto by som, mohol dlho hovoriť o integrovanej doprave, že to je naozaj súlad medzi tarifami, medzi sieťami, medzi druhmi dopravy a nie je to tunel, cesta, to je len infraštruktúra, ale to nemá význam, jednoducho.

Ja by som možno vzhľadom na to, že ide o notorickú známu tému, notoricky známy problém, presahujúci desaťročia v Bratislave, povedal možno jednu vec:

Mestská časť zásadne podporuje realizáciu I. časti nosného dopravného systému Bosákova - Šafárikovo; bavíme sa teraz momentálne o ňom. Nielen z pohľadu tragickej súčasnej situácie v dynamickej doprave v Petržalke, aj z pohľadu ďalšej urbanizácie našej mestskej časti.

Bez koľajovej dopravy v Petržalke nie je možné rozvoj Petržalky zabezpečiť. Mestská časť Petržalka podporuje variant, ktorý je možné realizovať s pomocou fondov Európskej únie a bude vyhovovať potrebným technickým a prevádzkovým požiadavkám.

Možno malá poznámka už k toľko spomínanému územnému plánu a nutnosti zmeniť.

Sme v rokovaní s METROM už nielen od toho marca. Našli sme, predpokladám, spôsob, ako by sme mohli vyhovieť stavebnému zákonu bez toho, že by sme museli ísť do zmeny územného plánu.

Mestská časť Petržalka podporuje povrchovú električkovú trasu v duálnom rozchode s jej absolútnou preferenciou na úrovňových svetelne riadených križovatkách.

Myslím, že toto stanovisko je dosť jednoznačné s tým, že budeme vyžadovať v technickom riešení, aby prípadne

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

podpovrchové riešenie Nosného systému MHD sa dalo realizovať bez prerušenia v tom čase prevádzkovaného povrchového systému.

Myslím, že aj toto je zrozumiteľné stanovisko.

A možno k tým číslam:

Uvedomujem si, že už to nie je 5 % ale je to 29 možno percent. Ja sa pýtam, kedy nájde Bratislava 71 % na takýto projekt?

V tejto rozkývanej Európe, ak ešte náhodou má Slovensko šancu, čo sa sám divím ak to naozaj tak je, tak sa pýtam: Prečo by sme mali byť my tí, ktorí o to nepožiadame.

Urobme všetko pre to, aby sme to urobili.

Problém, podľa mňa, je v jedinej otázke pána kolegu Nesrovnala, keď oslovil pána primátora, či si za týmto projektom stojí?

Problém je ten, že za týmto projektom nestojíme všetci.

A to je najzásadnejší problém tohto zastupiteľstva. Ale to už nebudem rozoberať, je to na vašom rozhodnutí páni poslanci a panie poslankyne, ale v každom prípade nielen občania Petržalky budú sledovať toto zastupiteľstvo.

A som presvedčený, že bude to významné rozhodnutie, ktoré bude ovplyvňovať chod nielen Petržalčanov ale aj

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

Bratislavčanov. To nie je jednosmerka, to nie je o Petržalčanoch. V Petržalke sú nemocnice, vysoké školy, je tam daňový úrad. Sú to všetko priestory, ktoré navštevujú Bratislavčania. Ak im neumožníme vôbec elementárne sa tam dostať, už nehovorím o rozvojových projektoch typu Petržalka city, kapitulské alebo južné mesto, tak jednoducho zadusíme významnú časť Bratislavy.

Ale je to na vás, vážené kolegyne, kolegovia.

Mestská časť Petržalka robí všetko pre to, aby tento projekt bol úspešný.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pánovi starostovi Bajanovi.

Dvoma faktickými poznámkami chce reagovať pani starostka Rosová, a po nej pán poslanec Nesrovnal.

Nech sa páči.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Ospravedlňujem sa. To je omyl. Ja som sa chcela prihlásiť do diskusie.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Už si sa, pani starostka prihlásila, čiže si riadne prihlásená.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Ja by som sa chcela odhlásiť s tou faktickou.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Rozumiem.

Takže faktickú poznámku pani starostka neuplatňuje.

Slovo má pán poslanec Nesrovnal na faktickú poznámku.

Nech sa páči.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa chcel trochu ohradiť proti tomu podsúvaniu že niekto alebo že my sme proti tomuto projektu. Keby sme boli proti tomuto projektu, pán Bajan, tak by sme tu dnes nesedeli, a tak by sme nežiadali urýchlené riešenie týchto otvorených vecí.

To je jedna vec.

Druhá vec, nikto sa tu nehrá na polyhistorov. Toto nie je hra na polyhistorov. Tomu sa hovorí zodpovednosť. Zodpovednosť za to, ako toto mesto bude fungovať. Je to niečo, čo má byť aj novým signálom pre občanov, že tu sedia aj iní poslanci, ktorí nebudú pripúšťať také projekty, také diery pre mesto ako je štadión alebo PKO. Takže nezamieňajme si pojmy. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pánovi poslancovi Nesrovnalovi.

Slovo má pán poslanec Ágošton na riadene vystúpenie.

Nech sa páči.

Ing. Tomáš Á g o š t o n, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja by som sa nechcel ani k tomu materiálu vyjadrovať, skôr k METRU Bratislava, akciovej spoločnosti, ako člen dozornej rady.

Je pravda, že ako dozorná rada sme zobrali materiály na vedomie. Skutočnosť je taká, že je tam hromada faktúr už po lehote splatnosti.

A teraz musíme si zvážiť, či máme záujem to METRO Bratislava ponechať alebo nie.

Keď áno, musí dostať peniaze, jak na tie splatné faktúry, tak na nejakú činnosť dopredu, pretože sa ešte môže stať, že kvôli pár faktúram príde exekútor a Bratislava - Petržalka príde o 440 hektárov pozemkov.

Takže, prosím, zvažujte aj túto skutočnosť. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi poslancovi za vystúpenie.

Slovo má pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Trochu som váhal, či sa vôbec zapojiť do tejto diskusie, pretože predovšetkým treba stále opakovať, že tento 45-členný ctený poslanecký zbor nie je zbor expertov na dopravu.

Preniesť na takúto pôdu odbornú diskusiu, je pre každú odbornú diskusiu nesprávne. A každá taká diskusia aj pri najlepšej vôli sa zmení na politizovanie.

Pán Nesrovnal vyvolal túto mimoriadnu schôdzu, aby poukázal na vecné rozporné, alebo povedzme zatiaľ otvorené otázky, ako je povedzme ten duálny rozchod, trasovanie, financovania, a podobne.

Ja myslím, že je to dobré na to poukazovať, ale mohlo sa to udiť napríklad aj v písomnej forme, resp. na pôde príslušnej komisie.

Jeho iniciatíva však má aj pochopiteľnú politickú rovinu, pretože ako poslanec má aj politické ciele, a aj to je úplne legitímne.

Preto ja by som nezabehol do tej, pre poslanecký zbor slepej uličky, začať rozoberať 150 strán textu materiálu.

Ale zaujmem tiež stanovisko, ktoré má skôr politický charakter.

A pokiaľ budem mať výhrady, tak ich budem adresovať písomne pánovi primátorovi na základe preštudovania toho materiálu.

Dôležité stanovisko je to, že som presvedčený, že poslanecký zbor chce, ak je to aj dvojité signál, starostlivo sledovať prípravu tohto projektu. A všetci súhlasíme, že nechceme, aby sa tento projekt zmaril.

A preto vyzývam kolegov, pridajte sa k tomu, že pripomienky, ak ich máte, budeme posielat' písomne. Zaujmem stanovisko na príslušnej komisii, ktorú môžeme napokon navštíviť. Konanie mimoriadneho zastupiteľstva bolo tak trochu luxusom.

A v prípade, keď budeme chcieť každú odbornú vec riešiť mimoriadnymi zastupiteľstvami, tak tento inštitút zosmiešnime. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Pán Budaj, ja som prekvapený, že toto považujete za odbornú diskusiu. Podľa mňa to má veľmi ďaleko od odbornosti. My tu skôr hovoríme o súlade s územným plánom. A ak máte pocit, že pojem duálna trať je príliš odborné, tak vám poviem, že nie. To len znamená to, že tam môžu chodiť dva rôzne systémy, aby sme prepojili,

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

aby to bola integrovaná doprava, ktorá môže zachádzať na železniciu, a môžu tam chodiť električkové súpravy, ktoré tu teraz máme.

Ja si myslím, že my sme vysoko abstrahovali od tej odbornosti.

Aj napriek tomu, že máte pravdu, v materiáli boli odborné pojmy. A bola tam časť, ktorú si myslím, že väčšina poslancov mohla pokojne preskočiť. S tým s vami súhlasím, ale my to sem netaháme. My sem ťaháme fakty, ktoré sú rizikami do budúcnosti. A chceme ich eliminovať, pretože na tej trati nám veľmi záleží. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Na faktickú poznámku na svoju adresu reaguje pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Môžem k pánovi Uhlerovi?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Áno. Pán Uhler, predložte písomne vaše návrhy, vaše pripomienky.

Ja som presvedčený, že politicky si váš klub netrúfa zmariť tento plán, pretože naozaj Bratislavčania by spozorneli, keby ste išli týmto smerom. Predložte tie pripomienky.

Toto sú politické gestá zvolávanie mimoriadneho zastupiteľstva a ja som len na to poukázal. Vy sami idete mimo vecnú diskusiu. 45-členný politický zbor, zložený z politických klubov, bude viesť politickú diskusiu. Ja som práve za to, aby sme pristupovali k Nosnému dopravnému systému striktne odborne. A vy ste len potvrdili to, čo hovorím.

Ak si myslíte, že sa tu bude abstrahovať, tak nech sa páči, uvidíme.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pani starostka Starého Mesta, pani Rosová.

Nech sa páči.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti
Bratislava - Staré Mesto:

Ďakujem pekne. Myslím, že zvolanie tohto mimoriadneho zastupiteľstva je veľmi opodstatnené, pretože vďaka nemu sme dostali materiál, v ktorom konečne dostávame na jednej strane odpovede na otázky ktoré boli kladené, ale na druhej strane ktorý otvára ďalšie otázky, ktoré si myslím,

že práve formou zastupiteľstva a priamej komunikácie je možné zodpovedať, alebo aspoň položiť ich veľmi jasne.

To, čo sa tu odohráva nie je myslím zdravé, pretože delí sa na nejakých sypáčov piesku do kolies, ktorí sú proti a na nejakých dobrých, ktorí sú za. To nie je o tom. Naozaj je to o tom, aby sme konali zodpovedne, aby sme vedeli aj občanom povedať, čo ich čaká, čo nás čaká, a či je všetko v poriadku, alebo máme vážne pochybnosti. Či ideme do rizika alebo do istej veci.

Ale to, k čomu sa ja chcem vyjadriť je časť, ktorú zdôraznil alebo ktorú spomenul aj pán primátor vo svojom úvodnom slove, a dotkol sa jej aj pán poslanec Nesrovnal. Ide o postup pri územnom rozhodnutí a pri stavebnom povolení.

Jedna z tých odpovedí, ktoré zároveň zakladajú ďalšie otázky, ktoré sú zahrnuté v tom materiáli, je práve k tejto téme. Hovorí sa tu na jednej strane pravdivo, že územné rozhodnutie je vydané na električku. To znamená, že pokiaľ nám ide o duálny rozchod, je potrebné toto územné rozhodnutie zmeniť. Počíta sa s tým, že sa k tomu prikróčí, a že právoplatnosť tejto zmeny bude v mesiaci máj 2012.

Zároveň ale hovoríme o stavebnom povolení, ktoré má byť spravoplatnené, ak sa nemýlim, v januári 2012. To znamená 4 mesiace pred tým, ako územné rozhodnutie.

Je to teda o tom, že môže byť vydané stavebné povolenie len na električku; to tu už bolo povedané. Ale povedzme si, čo to znamená?

Je to vlastne postup stavebníkov, s ktorým sa stretávame, ktorý kritizujeme a kvôli ktorému sa mení stavebný zákon. Je to postup, keď ja idem stavať niečo, čo nemám povolené, vedome. A potom počítam s využitím inštitútu vydania zmeny stavby pred dokončením.

To je jednoducho nedobrá príklad.

A neviem si predstaviť, že keď toto použijeme pri takej obrovskej líniovej stavbe, budeme mať šancu kritizovať tento postup u jednotlivých stavebníkov alebo u developerov?

Ja naozaj k tomu by som chcela vyjadrenie pána primátora, lebo ja s tým mám ozaj problém. A neviem si predstaviť, ako bude môj stavebný úrad v tomto smere postupovať, pretože ja ich vediem k tomu, aby jednoducho takéto čierne stavby, aby sme sa k nim rozprávali tak ako občania vyžadujú.

To znamená, aby sme ich jasne pomenovali.

Tak reálne mám s týmto skutočne, filozoficky by som povedala a morálny problém s tým, že dopredu tu plánujeme čosi, čo nám v tomto meste narobilo už veľmi veľa škôd. Ďakujem.

**Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ďakujem pekne pani starostke.

Slovo má pán poslanec Kríž.

Nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem. Keď už ideme rozoberať niektoré detaily toho materiálu, tak treba spomenúť aj to, že súčasťou tohto riešenia je aj dorovnanie dlhu hlavného mesta voči spoločnosti METRO Bratislava.

Chcem upozorniť na fakt, že spoločnosť je natoľko insolventná, že napríklad nekosí koridor, ktorý je povinná udržiavať. My, ako mestská časť musíme do určitej miery sanovať túto situáciu za nich, a na vlastné náklady dokosovať ten koridor, nakoľko sú sťažnosti zo strany občanov.

Ale napriek tomu si nemyslím, že tento problém je čisto petržalská otázka.

Petržalka je integrálna súčasť hlavného mesta ako tu bolo už spomenuté, pričom obyvateľstvo Petržalky tvorí približne pätinu celého mesta. Prepravu cez Dunaj tam aj späť realizujú nielen Petržalčania, ale všetci obyvatelia hlavného mesta.

Preto chcem apelovať v tomto prípade na istú mieru solidarity.

V minulosti sa v Bratislave stavali električkové trate a boli financované zo spoločných, čiže verejných zdrojov. Za ostatných 20 rokov sa nákladne rekonštruovali takmer všetky električkové radiály a podstatná časť centra, a opäť boli financované zo spoločných verejných zdrojov, čiže aj z daní Petržalčanov.

Vtedy každý obyvateľov, čo je jedno či Rače, Karlovej Vsi, Dúbravky rád akceptoval solidaritu zo strany Petržalčanov.

Dnes je čas byť opäť solidárni. A každá ďalšia požiadavka, ktorá tu bola vznesená na doplnenie rôznych detailov, a doplňte nám ešte toto, a ako to teda bude, považujem to za sabotáž. Považujem to za sabotáž tohto projektu, lebo nikto nevie ako bude, kedy bude, čo bude.

Dnes je tu jasný model, ktorý má šancu fungovať.

A máme obrovskú príležitosť využiť financie z Operačného programu doprava. A pri spomínanej 5 %-nej spoluúčasti, samozrejme plus tú DPH, vybudovať niečo, čo po nás zostane.

Čiže otázka stojí dnes, či aj v rámci neľahkej finančnej situácie celého sveta, Európy, máme odvahu niečo po sebe zanechať, alebo budeme sa len točiť v kruhu a diskutovať ďalších 20 alebo 30 rokov.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne, pán poslanec, za vaše vystúpenie.

Vyvolalo dve faktické poznámky.

Slovo má pán poslanec Uhler.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem.

Pán poslanec Kríž, nie je sabotáž ak vďaka našim upozorneniam sa zistí, že projekt bude drahší minimálne o DPH a ľudia to budú vedieť vopred a zastupiteľstvo tiež.

Nie je sabotážou ani to, že vďaka nám sa zistí, že treba veľmi rýchlo meniť územný plán.

A tiež nepovažujem za sabotáž ani to, že sme prišli na to, že treba štátnu expertízu. Upozornili sme na to, a už sa to bude pripravovať. Ďakujem.

My to nesabotujeme.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislava

Ďakujem pekne, pánovi poslancovi.

Faktickú poznámku má pani starostka Rosová.

PhDr. Tatiana R o s o v á, starostka Mestskej časti Bratislava - Staré Mesto:

Ďakujem pekne. Chvilku som váhala, či sa ozvať, ale nemôžem sa neozvať, lebo takéto nálepkovanie je veľmi

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

nebezpečná cesta. Naozaj mi to pripomína režim, keď stačilo ukázať prstom, že sabotér, a likvidovalo sa. Ale toto mesto má za sebou stovky miliónov vyhodенých na METRO. Je sabotážou pýtať sa, keď ideme vyhadzovať ďalšie peniaze, kam idú a či je to spoľahlivý projekt?

A poukazovať na problémy, ktoré treba odstrániť na to, aby ten projekt úspešne dopadol?

To predsa nemôžete myslieť vážne, pán poslanec. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte dve ďalšie faktické poznámky.

Potom dostane slovo pán poslanec Kríž.

Je to pán poslanec Greksa. Zrušil.

Takže pani poslankyňa Reinerová chce reagovať na jeho vystúpenie.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo. Pán Kríž, ja chcem len dať do povedomia, že neodznelo tu jediné radikálne, nie.

Odzneli tu len vety, ktoré poukazujú na riziká a nedostatky predloženého materiálu.

A našim cieľom je akcelerovať práce, aby sme stihli predložiť žiadosť tak, ako má byť predložená. Aby sme stihli vyčerpať potenciálne prostriedky Európskej únie,

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

ktoré by boli určené na daný projekt. Ale poukázali zároveň na riziká, ktoré s tým súvisia.

Tento projekt v časovom horizonte zasahuje aj do budúceho volebného obdobia.

Čiže zodpovednosť za realizáciu a finančné náklady spojené s týmto projektom, prenášame do budúceho obdobia; to si treba uvedomiť.

Projekt by mal skončiť v roku 2015 (gong), to znamená ešte 2 roky po. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Reaguje pán poslanec Kríž.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Myslím, že každý si uvedomuje tú zodpovednosť, ktorú toto rozhodnutie so sebou nesie. Ale myslím si, že by sme sa nemali báť zodpovednosti.

A chcel som ešte pripomenúť čo hovoril pán Uhler.

No, ono tu nejde o odkrývanie nejakých nových skutočností, ktoré sa objavujú v diskusii. To, že budeme musieť platiť aj DPH je uvedené v materiáli. To, že sa bude musieť meniť územné rozhodnutie, ktoré už bolo vydané, je tiež v materiáli. Čiže tam nie sú žiadne

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

zarážajúce fakty, ktoré vy tu demaskujete a pán Nesrovnal bol rokovať niekde v Bruseli a niečo sa nové dozvedel.

V tom materiáli je všetko potrebné a my máme rozhodnúť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne.

Faktickými poznámkami už nie je možné reagovať, lebo ste nevyužili čas sa prihlásiť. Čiže rutujem, ani pani poslankyni Dyttertovej nemôžem už dať slovo, lebo už reagoval rečník.

Čiže, ak vás vyprovokoval mojím vystúpením, tak to prosím dajte najavo včas.

Slovo má pán poslanec Hanulík.

Ing. Peter H a n u l í k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení pán primátor, vážení kolegovia, viete, myslím, že to nie je politický problém, ktorý sa tu nejako stal, že jedna strana hľadá tie riziká a druhá strana je za. Ale myslím si, že v prvom rade by sa trebalo zamyslieť, ktorý Bratislavčan chce niečo v dopravnom systéme zmeniť? 99 %. Bez ohľadu na to v akej je politickej strane.

Myslím si, že nemáme hľadať teraz dôvody, prečo to nejde. Buď sa rozhodneme áno, a potom dávajme tie riziká,

aby sme časovo tie termíny stíhali, aby sme dokázali; kto mení územný plán? My.

Že nám dá niekto dneska 70 % a nie 95, no, vďaka bohu aj za to. Bodaj by nám dávali všetci. Ale dávajú teraz, potom nebudú.

Viete, niekedy mi pripadá, aby sa nestalo tými našimi veľmi obavami a rizikami, že nakoniec zabijeme celý projekt. Predsa snáď všetkým musí ísť o to, aby sa v Bratislave niečo pohlo. Sme snáď jediné hlavné mesto, kde to nefunguje tak, ako si predstavujeme. A chceme, aby po nás niečo zostalo. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

S faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Veľmi správne. Akurát, pán kolega, keby sme sa pred piatimi rokmi opýtali ktoréhokoľvek Bratislavčana, či chce zimný štadión nový, tak samozrejme že vám povie, áno.

Ale keby sme sa ho opýtali, chcete ešte taký štadión, v ktorom každý rok budete doplácať desiatky miliónov korún a mesto nebude vedieť plniť svoje funkcie, pretože musí

doplácať do tohto štadióna, tak by odpoveď bola možno úplne iná.

A o to tu teraz ide.

My to chceme, aby ten projekt bol úspešný. A preto upozorňujeme na veci, ktoré treba ešte dopracovať.

A kolegovia Krížovi môžem povedať, že ten materiál je, preto obsahuje tie veci, lebo my sme si ho vyžiadali. Keby sme neboli žiadali, tak sa to vôbec nedozvieme. Tak by napríklad možno ani pán hlavný inžinier nevedel, že je treba štátnu expertízu, ktorý je zodpovedný za tento projekt. A keby sa to dozvedel, možno, ako ste to povedali podrobným skúmaním vo februári, tak čo by sme robili potom? Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán hlavný dopravný inžinier to vie od mája tohto roku, kedy to zaznelo na spoločnom rokovaní ministerstva, kraja a mesta; len faktická poznámka.

Pán poslanec Drozd má slovo.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Vážení pán primátor, vážení kolegovia, ja si tiež myslím, že tu hlavne ide o naše politické rozhodnutie, či s týmto projektom súhlasíme alebo nie. Ja môžem povedať za seba a hovorím aj za klub SMER-u, že tento projekt podporíme.

Samozrejme, sú tu otázky, ako tu nastolili rečníci predo mnou, otázka územného plánu, atď., atď. V minulom volebnom období sa tiež menil územný plán v projekte TEN-T, čiže tieto veci sú možné.

Samozrejme, aj mne je ľúto, že prostriedky, ktoré boli v minulom volebnom období, aj v minulosti určené prioritne na Nosný dopravný systém v rezervnom fonde, 100 miliónov Eur, sa minuli na iný účel. Ale naozaj je tu príležitosť, ktorú my vnímame.

A tie, povedzme nejaké nezrovnalosti, sa tu vysvetlia. Hlavne, že tu máme odborníkov z Ministerstva dopravy, máme tu dopravného inžiniera, máme tu hlavnú architektku.

Ja si myslím, že tu má prísť priestor pre nich, aby to rozptýlili, aby nám dali odpovede na to, a nie aby sme my tu špekulovali o technických detailoch.

Tieto otázky smerujme k nim, dostaneme odpovede.

Ale politicky by sme mali rozhodnúť tak, ako nám káže vedomie a svedomie.

My za tento projekt zahlasujeme.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Vážený pán primátor, vážené zastupiteľstvo, pod dojmom tej diskusie začnem od konca, čo som chcel povedať.

Som rád, že máme toto mimoriadne zastupiteľstvo, pretože toto je tak závažná téma pre toto mesto.

Myslím, že 20 rokov vajatáme a nevieme sa rozhodnúť. A nadišiel čas urobiť naozaj to zásadné rozhodnutie.

A na to, aby sme urobili to dobré, zásadné rozhodnutie, rozhodne nemôžeme žiť v klamstvách a nepravdách. Ja tu chcem počuť pravdu, ako to s tým projektom je, aby som sa dobre rozhodol. Pretože ja chcem dobré riešenie pre toto mesto, chcem trvalo udržateľné riešenie pre toto mesto.

A chcem riešenie, ktoré prispeje ku kvalite života obyvateľov tohto mesta.

My stále žijeme v koncepcii dopravy tohto mesta, pre ktorú sme sa rozhodli koncom 19. storočia. Od konca druhej svetovej vojny túto koncepciu z 19. storočia dopravy nosnej len rozvíjame. Len ten rozdiel je v tom, že koncom 19. storočia toto mesto bolo rozkošné, ospanlivé mestečko na okraji uhorského kráľovstva, ktoré malo 65 tisíc obyvateľov.

A dnes toto mesto má pol milióna obyvateľov a každý deň ho využíva ďalších 150 tisíc ľudí, ktorí tu dochádzajú, študujú, pracujú.

Čiže my potrebujeme riešenie pre toto mesto teraz a najbližších možno ďalších 100 rokov.

Pravda je taká, že pokiaľ si naozaj tu nepovieme tú pravdu a uzatvoríme toto vajatanie posledných 20 rokov, tak prepásneme poslednú možnosť, aby sme toto trvalo udržateľné riešenie dokázali ako toto mesto aj zafinancovať.

A zvolali sme to preto, lebo chcem počuť tú pravdu, aby sme neklamali seba, aby sme neklamali Brusel. Pretože projekt, ktorý môže a chce Brusel financovať je o niečom inom ako električka na rozchode 1000 do Petržalky.

Chcem počuť tu pravdu.

Chcem počuť pravdu, aby som sa dobre rozhodol.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Vaše vystúpenie vyvolalo 2 faktické poznámky.

Pán poslanec Osuský.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja akokoľvek bývam občas kriticky k všeličomu možnému čo pochádza z Bruselu, a napriek tomu ale sa domnievam, že táto diskusia je dobrá. A teším sa predovšetkým na tie veci, ktoré budú faktické a ktoré budú smerovať k objasneniu; presne ako hovorí kolega

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Budaj nám, ktorí nie sme technicky experti toho čo kde sú za, kde sú proti.

V tomto zmysle je veľmi cenné podanie akýchkoľvek kritických pripomienok. A vítam ho.

A ten postoj "ten kto stojí na chodníku, nemiluje republiku" alebo "kto nie je s nami, je proti nám", nie je dobrý.

Zmyslom tohto podujatie nie je politicky sa vyhraňovať, ale myslím, že väčšina zastupiteľstva uvíta ak vypočuje mienku odborníkov, a vypočuje i kritické slová, aby si mohla utvoriť názor.

Pretože tvrdenie, že chceme po sebe niečo nechať (gong) je dôležité a dobré.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne za vašu disciplínu, pán poslanec.

Pán poslanec Budaj, faktická.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

To bolo ukázkové.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Nosný systém, pán Šovčík, sa nám nevyvíjal tak ideálne kontinuálne od toho 19. storočia, ale naši predchodcovia prežili futuristické obdobie metrománie, ľahkého metra, metra riadeného bez osoby ruského metra. Investovanie do nadjazdov. Opravujem sa, pán Hanulík podotkol "sovietskeho", sovietskeho metra, nadjazdov, výkupov pozemkov. Potom ich presúvanie. Bola to anabáza plná chýb.

A z tohto hľadiska aj ja vítam, ak sa hovoria fakty, ak sa nepolitizuje, ak strážime tento projekt.

Preto by som chcel poprosiť, hoci takto iba v poznámke, aby sa naozaj vyjadril aj príslušný pán, ktorý prišiel z Ministerstva dopravy, a aby vniesol do toho argumenty, ako sa pozerá tento rozhodujúci partner v celej veci (gong) na pripravenosť a realnosť projektu.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Slovo má pán poslanec Kubovič.

Mgr. Vladimír K u b o v i ě, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor, za slovo. Vážení kolegovia, ja by som to možno trochu tu zmiernil, lebo fakt neviem na čo tu, alebo o čo tu ide; nechcem povedať,

že som taký hlúpy, ale každý to chceme, aspoň tak som to nejako vyrozumel z tej diskusie, ktorá doteraz trvala. Ja som nebol ani červený, nie som ani modrý, a v podstate nie som ani zelený, aj keď pod tou značkou tu sedím; pán kolega tu nejako naráža do mňa.

Takže ja by som len jedno chcel povedať:

V podstate asi každý vieme ako sa celé naše METRO, slávne, bratislavské, odkedy o ňom hovoríme. Možno ja som ešte ani nebol na svete a už o ňom moji predchodcovia rozprávali. A doteraz nie je nič, skrátka.

Ja si myslím, že toto je asi najväčšia výzva tohto zastupiteľstva, aby tu niečo bolo. A na to, aby tu niečo bolo my musíme povedať áno, a tí ostatní, ktorí sú za to platení, to znamená odborníci, to znamená tí, ktorí to môžu presadiť v Bruseli, a podobne. Pracovníci, zamestnanci tohto aparátu hlavného mesta, tak tí by sa mali postarať o to, aby ten projekt šťastne prišiel do konca.

Ja, samozrejme, to čo tu odznelo aj zo strany SDKÚ, ja to v plnej miere akceptujem, že vám ide o vec.

Ale mne tam chýba iný ton, viete. Iný ton, a ton, ktorý upozorňuje a nie ktorý, skrátka, to posúva do roviny neschopnosti. A myslím si, že až takí ľudia na tom magistráte, ani inde, ktorí sa týmto projektom zaoberajú, nie sú.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Takže skúsme trošku optimisticky a skrátka s nejakým takým nabudením sa pre túto vec, pozrieť na to, ako by sme dneska mali rozhodovať a hlasovať. A všetko ostatné treba riešiť tak, ako tu bol často krát spomenutý Zimný štadión.

Ja som po 2 mesiacoch zdvihol ruku za 90 miliónov, a bez komentára. Teraz hovoríme o 30 miliónoch, dajme tomu, a tiež nie som ochotný, samozrejme, zdvihnúť len tak ruku.

A myslím si, že toto je úplne niečo iné, neporovnateľné so Zimným štadiónom.

Takže, keď máme záujem o to, aby to išlo, tak poprosím, skráťme už tie naše diskusné super príspevky a podme rozhodnúť k veci. Ďakujem pekne.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam slovo pani poslankyni Tvrdej.

Nech sa páči.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem, pán primátor za slovo. Chcem povedať, že poslanecký klub KDH je pripravený podporiť materiál, ktorý bol predložený.

Zároveň dávam návrh na ukončenie diskusie.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Poslanci z tohto pléna vás žiadali a ja vás žiadam tiež, aby vystúpili odborníci. To znamená METRO, hlavný dopravný inžinier, zástupca ministra dopravy.

Takisto poprosím aj projektantov z Dopravoprojektu, lebo zazneli tu isté pochybnosti, či tie termíny, ktoré sú dané, či sa stihnú.

Čiže by som bola rada, keby na túto otázku odpovedali.

Potom zástupca z územného plánu, lebo takisto bola poznámka, či treba meniť územný plán v tomto projekte, alebo nie.

Čiže tú odpoveď by som poprosila.

Čiže ukončenie diskusie po.

A zároveň vás žiadam po ukončení, keď ukončia rozpravu, alebo rozhovor naši odborníci, vás žiadam o 20 minútovú prestávku. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem.

Priznám sa, že neviem či mám dať hneď hlasovať o vašom návrhu na ukončenie diskusie. Myslím, že taká je procedúra, a poslanci musia povedať, či sa stotožňujú s vašim návrhom.

A potom to znamená, že všetci ktorí sú prihlásení; mám tu 2 prihlášky od obyvateľov, čiže o nich rozhodneme, tak ako je to obvykle podľa rokovacieho poriadku.

A pani poslankyňa avizovala, že to by znamenalo, že môžu potom ešte vystúpiť všetci tí prizvaní, ktorých som avizoval že sú tu, pretože sme ich prizvali práve k tomuto zasadnutiu. čiže by bol hriech keby sme im nedali slovo. Ale rozumel som vášmu návrhu tak, že už by nepokračovali poslanecké vystúpenia.

Prosím, môžeme, faktickou poznámkou chce zareagovať pán poslanec Šovčík, pán poslanec Drozd.

Potom dám hlasovať o procedurálnom návrhu pani poslankyne Tvrdej.

Nech sa páči.

Mgr. Sven Š o v č í k, poslanec MsZ:

Ja len chcem upozorniť, pán primátor, že v rámci diskusného príspevku, ktorý mala pani poslankyňa Tvrdá, nemôže to spojiť aj zároveň s návrhom na ukončenie diskusie. Musí v rámci toho diskusného príspevku len povedať, dávam návrh na ukončenie diskusie.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Dobre. Toto prosím, keby kolegyne sa pozreli, či je tak.

Pán poslanec Drozd.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja som tiež na to chcel upozorniť.

Ale chcel som osloviť aj poslancov, aby sme neukončovali diskusiu, lebo určite po vypočutí si zástupcov ministerstva, hlavnej architektky, budeme chcieť ešte reagovať.

Ja si myslím, že by sme mali zotrvať ešte v diskusii, aj kvôli občanom, aj kvôli nám, lebo určite budú vyvolané ďalšie otázky. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte faktickou chce reagovať pán poslanec Gašpíerik.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja sa rovnako prikláňam k návrhu teraz pána Hanulíka, ale dovolil by som si keď; Drozda, pardon, ospravedlňujem sa.

Keď rozprávame o rokovacom poriadku, podľa článku 5, pokiaľ sa poslanec prihlási do diskusie, predsedajúci mu musí udeliť slovo. Pokiaľ mu slovo odmietne, stráca právo viesť schôdzu.

Takže, pán primátor, pokiaľ pán poslanec Nesrovnal požiadala o udelenie slova, a toto mu nebolo udelené, či ste nestratili právo viesť schôdzu dnešného rokovania?

Je to bod číslo 14 alebo číslo 15 rokovacieho poriadku. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, okrem iného je v tom rokovacom poriadku napísané, že môže poslanec vystúpiť dvakrát 5 minút. Pán poslanec hovoril 15. Takže on už nemôže hovoriť, lebo nemá ten časový priestor. Preto sa nemôže prihlásiť. Ja mu nemôžem udeliť slovo, lebo by som porušil inú časť rokovacieho poriadku.

Takže, ak sa s týmto viete vysporiadať, a nájdete si na to procedúru, ja nechcem nikomu brániť hovoriť. Ale proste ten priestor pán poslanec dostal, povedal to čo chcel povedať, mal premyslené, pripravené veci. A ja som mu nebránil hovoriť, ale musí rešpektovať čas. Lebo inak tu budeme sedávať do noci a nestihneme prejsť všetko to čo potrebujeme. Nie je to len dnešný prípad, týka sa to všeobecných pravidiel, ktoré máme prijaté.

Takže myslím, že toto je mimo.

Ešte chcete na to reagovať, pán poslanec?

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Ja by som na to reagoval; časový rozsah vystúpenia poslanca "nemá"; nie je tam že "nesmie" presahovať 5 minút.

A potom v ďalšom článku je, že môže vystúpiť dvakrát.

Takže, pokiaľ aj teda myslím že je o tomto rokovaní zastupiteľstva, špeciálne myslím že na to aj upozornil v predhovore svojho príspevku, takže minimálne to druhé

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

slovo pokiaľ sa chcel vyjadriť k zhrnutiu možno tej diskusie, čo tu odznieva, nemusel sa hlásiť cez faktické poznámky, by mu to slovo malo byť udelené. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Myslím, že sa mýlite.

Slovo "nemá" znamená "nesmie".

Ja vám to rád vysvetlím. Právnický jazyk je taký ako hovoríte, ale znamená to "nesmie".

Proste 5 minút je 5 minút. Bodka.

Pán poslanec Šovčík, faktická.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

Nuž, ale pán poslanec Nesrovnal upozornil na to, že bude hovoriť dlhšie ako 5 minút a nikto neprotestoval.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

O.K. Čiže dostal priestor, mohol povedať, nikto to nespochybnil. Len, prosím, nemôžeme hovoriť stále tí istí a tváriť sa, že proste môžeme hovoriť do nekonečna. Máme na to limity v rokovacom poriadku.

Prosím, toto boli faktické poznámky a procedurálne návrhy.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Pýtam sa, či je možné hlasovať o návrhu pani poslankyne Tvrdej?

Prosím, keby dostala slovo pani Kramplová, vedúca organizačného oddelenia. Pani Kramplová.

Nech sa páči.

Mgr. Dagmar K r a m p l o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Takže je to presne tak ako bolo upozornené.

Článok 5 ods. 17 hovorí, že tento procedurálny návrh na ukončenie nie je možné dať v rámci rozpravy.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže v rámci diskusného príspevku je to možné urobiť faktickou poznámkou, pokiaľ tomu dobre rozumiem.

Čiže, ak na tom trváte.

Mgr. Dagmar K r a m p l o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Ani v rámci faktickej. Ani v rámci faktickej.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Tak potom ako sa to dá urobiť?

Mgr. Dagmar K r a m p l o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Čiže len čiste;

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Môžte to, prosím, prečítať, lebo toto nemá logiku čo hovoríte, absolútne.

Mgr. Dagmar K r a m p l o v á, vedúca organizačného oddelenia:

Áno, môžem. Áno: Účastníci zasadnutia, návrh na ukončenie rozpravy môže podať každý poslanec. Nesmie ho však predniesť v rámci vystúpenia obsahujúceho vecný diskusný príspevok alebo v rámci faktickej poznámky. O tomto návrh na ukončenie rozpravy sa musí hlasovať ihneď.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Výborne. Čiže je to tak, ako to upozornili poslanci. Nie je možné o tom hlasovať, lebo to zakazuje rokovací poriadok. Pani poslankyňa by musela ešte raz využiť toto právo a prihlásiť sa znovu len na túto otázku.

Slovo má pán poslanec Uhler.

Ďakujem pekne za to vysvetlenie.

Mgr. Jozef U h l e r, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som poprosil všetkých, aby sme sa vrátili k tému ešte na chvíľku.

Hovorilo sa tu, teda odznela tu veta, že nezaznelo rázne áno alebo rázne nie. Ja hovorím rázne áno, schváľme

to uznesenie, ktoré ste dali, ale poprosil by som o drobné doplnenie.

A poprosil by som pánov poslancov, aby ma teraz počúvali pozorne, pretože dám návrh pozmeňujúceho uznesenia.

Prvá vec v tom uznesení sa bude týkať toho, čo sme tu spomínali, či spoločnosť METRO, či dostaneme teda preplatené tie prostriedky, ktoré dáme do spoločnosti METRO.

Budem žiadať primátora, aby toto preskúmal.

Myslím si, že tým neurobíme nič zlé. Akurát sa vyhneme nejakým problémom v budúcnosti, a možno dokážeme nájsť iný mechanizmus.

A druhá vec, ktorú by som chcel dať, aby pán primátor pravidelne v informačných materiáloch nám predkladal stav príprav tohto projektu. A poslanci, ktorých to nezaujíma, to nemusia čítať. A tých, ktorých to zaujíma, si to prečítajú a budú presne vedieť zodpovedať občanom, v akom stave sa to nachádza, a či to teda stihneme.

Ja by som teda to uznesenie prečítal po poučení z minula.

Chcem teda doplniť k existujúcemu uzneseniu časť C:
žiada primátora hlavného mesta SR Bratislavy

1. aby preskúmal možnosť financovania projektu z Operačného programu doprava ak bude realizovaný spoločnosťou METRO Bratislava, a.s.

2. aby pravidelne na každom riadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva informoval o stave príprav I. etapy projektu NS MHD Hlavná stanica - Janíkov dvor a stave dokumentácie potrebnej pre podanie žiadosti o nenávratné finančné prostriedky z Operačného programu doprava 2007 - 2013 na 1. časť I. etapy projektu NS MHD Šafárikovo nám. - Bosákova ul.

Ďakujem. Dávam to ako pozmeňovací návrh.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Čiže dávate to doplňujúci návrh pán poslanec? (Áno.)

Zníženie peňazí nenavrhujete? (Nie.)

Dobre.

Ďakujem pekne. Rozumiem tomu.

Čiže tento návrh dostane návrhová komisia.

Na vaše vystúpenie chce reagovať pán poslanec Budaj faktickou poznámkou.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Naozaj stručnou. Ja vám, pán Uhler, ďakujem, že ste sa preniesli cez politiku a poskytli presne. Idete presne tým smerom, ako som aj ja upozorňoval. My potrebujeme písomné informácie, nepotrebujeme polemizovať v politickej rovine v tomto zbore.

A veľmi rád podporím váš návrh.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Posledný prihlásený z poslancov je pán poslanec Kríž;
druhýkrát v našej diskusii.

Nech sa páči.

Mgr. Oliver K r í ž, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo. Chcel by som sa ospravedlniť
všetkým, ktorých som pobúrili mojim minulým vystúpením.
Ale chcel by som trochu dovysvetliť:

Ako Petržalčan som na túto tému extrémne alergický
alebo háklivý ak sa príliš o nej diskutuje. Nie že by som
nechcel diskutovať a nechcel by som vedieť presné
podrobnosti projektu, ale nejde o nový problém.

My o tomto probléme, o probléme systému dopravy,
ktorý by viedol cez Petržalku, diskutujeme už vyše 40
rokov a zatiaľ bez výsledku.

Zatiaľ tam máme jeden koridor, ktorý nevieme ani
udržiavať a ktorý nám zarastá trávou a sa tam zhromažďujú
potkany.

Ešte si dovoľím možno na odľahčenie, žartovné
prirovnanie z minulého zasadnutia, ale s presnými číslami;
možno to bude zaujímavé pre niekoho.

Trans-Sibírska magistrála má 9288 kilometrov a výstavba trvala 25 rokov. Tam to išlo bez diskusie vo verejnom záujme.

Trans-Sibírska železnica v Spojených štátoch merala 2850 kilometrov a postavili ju za 6 rokov.

Pravdou je, že predtým diskutovali nejakých 30 rokov.

Ale my diskutujeme už 40 rokov. A úsek, o ktorom sa tu rozprávame je 7,8 kilometra.

Čiže my 40 rokov rozprávame o úseku 7,8 kilometra.

To inde by sa o tom, neviem, či toľko niekto dokázal ešte baviť.

Preto ešte raz prosím, prestaňte diskutovať, a začnime konečne robiť, aby tu niečo po nás ostalo aj pre ďalšie generácie. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Vaše vystúpenie vyvolalo 4 faktické poznámky.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

No, keď ma pozorne počúval pán poslanec Kríž, tak ja som hovoril o pol miliónovom meste pretože, a kvalitné,

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

trvalo udržateľné riešenie pre pol miliónové mesto. A toto mesto, pokiaľ zaregistroval, toho pol milióna žije aj na ľavom, aj na pravom brehu Dunaja.

Ja nepovažujem Petržalku za appendix toho mesta, ale za integrálnu súčasť, za centrálnu časť nášho mesta.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ďalšia faktická, pán poslanec Gašpíerik.

Ing. Libor G a š p i e r i k, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Ja by som chcel zareagovať k poslednému prihlásenému pánovi Krížovi, poslancovi. Ja som teda nepochopil jeho príspevok. Myslím si, že si bol naproste nemiestny, lebo my sme si porovnávali Trans-Sibírsku magistrálu. Pán poslanec, kto ju stavali? Stavali ju otroci, zotročení ľudia. Trans-Sibírska magistrála sa stavala v ktorom storočí?

A vy ste to porovnávali s petržalským nosným dopravným systémom; naozaj to považujem za absolútne nemiestnu diskusiu, ktorá tu dneska odznela. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Najrýchlejšie sa stavia stavba, viete kde, pán kolega? V Severnej Kórei. To je myslím ideálne pre vás, asi tam by sa vám to najviac páčilo, keďže nazývate diskusiu sabotážou.

Tak tam sa nediskutuje, tam sa stavia, a tam to presne funguje; zrejme ako sa vám to páči.

Ešte chcem povedať, k pánovi Kolníkovi musím povedať, ja som nezneužil tento inštitút. Ja som nerokoval s nikým, za niekoho bez mandátu. Ja som tam bol v komisii ako člen delegácie na Výbore regiónov. A využil som ten čas, aby som sa postretával s ľuďmi, takže to neboli nejaké rokovania za niekoho.

Ale iba v rámci môjho mandátu mestského poslanca som sa snažil zistiť čo najviac informácií o tomto.

Takže aby bolo jasné, čo som tam robil.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi poslancovi.

Pani poslankyňa Farkašová, faktická.

PhDr. Ľudmila F a r k a š o v s k á, poslankyňa MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja len že naozaj slov sa mi zdá že už bolo dosť, a že konečne nejaký čin by sa žiadal.

A k otázke, že 40 rokov o tom diskutujeme, mám ešte ďalšiu:

Koľko to všetko už stálo?

Koľko stálo to neexistujúce METRO?

Nie náhodou viac než by nás mohlo stáť to existujúce?
Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Pán poslanec Osuský, faktická.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem pekne, pán primátor. Ja to už zakončím úplne historickým exkurzíkom, slovami "my staviame stavbu, stavba stavia nás".

To je krásny slogan, ale my ak tu stavbu postavíme, čo si aj sám želám v mene celej Bratislavy, tak bude dobré, aby sme stavali aj seba v tom, že o nej nebudeme rozhodovať nezodpovedne, že o nej budeme rozhodovať s plnou poľnou vedomosťou. A potom to bude dobré rozhodnutie, a preto sa teším na vystúpenie odborníkov, ako som povedal.

A pokiaľ ide o tú našu vôľu zanechať po sebe niečo, i sám si to želám. Ale zatiaľ sme po sebe, nie my, podotýkam, ale všetci tí čo boli pred nami, zanechali

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

zatiaľ po sebe niečo veľmi významné a výrazné, a to sú dlhy. A musím povedať, že v tomto trende by som nerád pokračoval.

Takže zanechajme, ale nie dlhy.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Ďakujem pekne pánovi poslancovi.

Ukončili sme zatiaľ predbežne diskusiu poslancov.

Mám dvoch prihlásených zo strany občanov.

Ak dovoľíte, predložím vám návrh na vystúpenie pani Zity Belovej, obyvateľky Petržalky, ktorá chce hovoriť k dopravnému systému Petržalky.

A pána Tomáša Fabora, poslanca miestneho zastupiteľstva, ktorý chce tiež hovoriť k električke: Návrh realizácie nosného systému.

Chcem sa vás opýtať, kto súhlasí s týmito dvoma vystúpeniami?

Prosím, zdvihnite ruku.

(Hlasovanie.)

Konštatujem, že je to väčšina.

Ďakujem veľmi pekne.

Dávam slovo pani Belovej na 3-minútové vystúpenie.

Nech sa páči.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

A potom bude mať slovo na 3 minúty pán poslanec Fabor.

Prosím, keby ste rešpektovali čas.

Ja vás prípadne upozorním, pretože máme takýto inštitút v rokovacom poriadku.

Nech sa páči.

OBČIANKA: Zita B e l o v á

Vážený pán primátor, vážené poslankyne a poslanci mestského zastupiteľstva.

My, dôchodcovia z Petržalky sme vás prišli požiadať, aby ste bezvýhradne hlasovali za výstavbu električky do Petržalky.

Od čias primátora Moravčíka sa sľubovalo metro, potom električka. A za ten čas neurobil nikto nič. Pokreslili sa tony papiera, nič sa nestalo.

Občania vás zaujímajú len vtedy, keď potrebujete ich hlas.

A keď ho máte, tak vás prestanú zaujímať.

Neprihováram sa len za seniorov Petržalky, ale najmä za mladú generáciu. Veď v Petržalke žije percentuálne najviac vysokoškolsky vzdelaných ľudí.

Okrem toho my už dávno nie sme sídlisko, ale podľa počtu obyvateľstva sme tretie najväčšie mesto republiky a masívna výstavba pokračuje južným mestom.

Zdravotná poisťovňa obmedzila poskytovanie sanitiek. Všetci ľudia nemajú autá, ba prídu ešte aj o prácu. A tak sa musíte vžiť do situácie s ich cestovaním.

Apelujeme na vás, páni poslanci z SDKÚ, aj vaši voliči žijú v Petržalke. Dali vám svoj hlas. Platia dane, tak prečo im nechcete uľahčiť život?

Pán bývalý starosta Ftáčnik a terajší starosta pán Bajan robia pre toto všetko možné aj nemožné, ale bez hlasovania, vášho súhlasu, sa to nepodarí.

Do všetkých mestských častí chodia električky, tak prečo nie do najväčšej? Veď sme súčasťou veľkej Bratislavy alebo to tak nie je, keď nás sústavne odsúvate na vedľajšiu koľaj?

Viete, ako sa cítime? Ako chudobní príbuzní veľkej Bratislavy.

V klube na Strečianskej máme jednu svoju hymnu, teda pieseň, ktorej prvý verš znie:

"Petržalka naša jaká si mi dlhá,
akože ťa prejdem, keď nám metro chýba."

Ďakujem za pochopenie a pozornosť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pani Belovej.

Faktickou poznámkou chce zareagovať pán poslanec Zatovič.

Nech sa vám páči, pán poslanec.

RNDr. Martin Z a t' o v i č, poslanec MsZ:

Ja by som chcel zareagovať na pani, ktorá nás asi nepočúvala predtým a mala ten príhovor pripravený dopredu.

Lebo tu bolo jasne povedané, že poslanci SDKÚ-DS to idú podporiť.

To sa mi nepáči, že bolo to pripravené, a priamo na nás zaútočila. Ďakujem pekne.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ďakujem.

Dávam slovo pánovi Faborovi, ako druhému prihlásenému za občanov.

Nech sa páči.

OBČAN: Ing. Tomáš F a b o r, poslanec Miestneho zastupiteľstva MČ Bratislava - Petržalka

Dobrý deň. Vážený pán primátor, vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, hostia, dovoľte mi, aby som sa k tejto problematike v krátkosti vyjadril z dvoch polôh. Jednak ako komunálny poslanec Petržalky a predseda komisie územného plánu, výstavby a dopravy, a jednak ako absolvent Vysokej dopravnej školy dopravnej v Žiline so špecializáciou stavba železníc s dlhoročnou praxou či už v dodávateľských alebo investorských organizáciách.

Nosný dopravný systém je koľajové riešenie električkové či železničné tam kde je, prípadne kde sa vybuduje nová železničná alebo električková trať. Odzneli tu rôzne názory o integrovanej doprave. Toto je vyložene infraštruktúra. Integrovaná doprava sú tarify, sú dopravcovia a cestovné lístky rovno.

V rámci celého regiónu tento nosný dopravný systém je treba, aby fungoval. Doteraz boli spracované rôzne štúdie. Pomáhali a spracovali nám ich či už Nemci, Taliani, boli spracované rôzne štúdie Výskumným ústavom dopravným, Výskumným ústavom železničným. Bola spracovaná dopravno-urbanistická štúdia, technicko-ekonomická štúdia.

Materiálov, podkladov je nesmierne veľa. Ako komunálny politik túto hru o Nosný dopravný systém sledujem už 18 rokov a verte, že pri tak veľkých investičných projektoch neexistujú červené, modré alebo zelené riešenia. Sú buď dobré alebo zlé pre ľudí. A ja som presvedčený, že toto je dobré pre Petržalku, pre Bratislavu, pre región.

Električka do Petržalky, teda chýbajúca južná radiála sa pripravuje niekoľko rokov. A jednotlivé úseky sú v rôznych štádiách spracovania. Na výstavbu sú prijaté uznesenia vašich predchodcov, ktoré nik nezrušil. Hlavne spomeniem uznesenie č. 251 z roku 2003. Bolo taktiež podpísané aj Memorandum medzi ministerstvom, železnicami a mestom. Na prvú etapu zo Šafárikovho námestia je spracovaná už dokumentácia pre stavebné povolenie.

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

Samozrejme, je tam treba akceptovať tú zmenu na rozchod 1435 tram-train.

Odznievajú tu názory, že nemáte dostatok informácií a nie je známa presná cena. Ani nemôže byť.

Jedná sa vždy len o odhad, ktorý záleží na stupni vypracovanej dokumentácie. A aj tak posledné slovo má víťazný dodávateľ tendra.

Bol by som rád, keby sme my, komunálni politici, uvedomujúc si svoju zodpovednosť v snahe dobre rozhodnúť, trochu viac dôverovali poznatkom (gong) a názorom desiatok možno stovák odborníkov z projektových ústavov, dodávateľov a pracovníkov výskumných ústavov, ktorí sa podieľali.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec.

Ing. Tomáš F a b o r, poslanec Miestneho zastupiteľstva
Mestskej časti Bratislava - Petržalka:

Ešte ak dovoľíte, dve vety:

Technické riešenia sa dajú v proces prípravy modifikovať. Verme odborným faktom a nie laickým úvahám. A to, že je tu posledná možnosť postaviť peniaze z európskych fondov s minimálnym spolufinancovaním.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, už sú to tri vety.

Ďakujeme veľmi pekne za vaše vystúpenie.

Takže máme dve faktické poznámky na toto vystúpenie
zo strany pána poslanca Osuského.

Nech sa páči.

MUDr. Peter O s u s k ý, CSc., poslanec MsZ:

Ďakujem, pán primátor.

Ako poslanec som si vypočul dva názory hostí. A musím
povedať, samozrejme, že nepovažujem už ani psychologicky
za dobré, aby niekto kto od niekoho niečo chce, ho najprv
atakoval. Ale ja sa prenášam ponad tú agitku, ktorá
zaznela v prvom vystúpení. A ďakujem kolegovi poslancovi z
Petržalky za jeho triezve a rozumné vystúpenie. Sám sa
zariadim podľa toho ako uznám za vhodné.

Ale ešte raz hovorím, je našou zodpovednosťou prijať
také rozhodnutie, za ktorým budeme môcť aj po rokoch stáť.
Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Pán Fabor nás vyzval, aby sme dôverovali odborníkom. Pán kolega, ja by som im veľmi rád dôveroval, ale podľa vašich vlastných slov títo odborníci o projekte hovoria už 18 rokov a minulo sa ne stovky miliónov korún. A preto neviem, nemám celkom dôveru práve k týmto odborníkom.

A preto tu sedíme dnes, aby sme označili otvorené otázky, aby sme ich vyriešili, a aby sme mohli rozhodnúť so znalosťou veci a so správnou zodpovednosťou, aby sme nevyrábali ďalšie problémy, ale ten problém konečne vyriešili tak, aby to mesto bolo spojené, aby juh a sever Bratislavy bol prepojený tak ako má byť. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n ě k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Prosím, teraz je priestor na reagovanie odborníkov, ktorých ste chceli počuť v diskusii.

Ja by som navrhoval, aby sme postupovali tak, že by najprv vystúpil generálny riaditeľ METRA.

Potom by vystúpil hlavný dopravný inžinier, potom zástupca projektantov. Bola tu taká požiadavka, aby sa vyjadrili aj zástupcovia projektantov.

Potom by vystúpili zástupcovia Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Potom by som rád krátko na to čo nebude zodpovedné reagoval ja, najmä územný plán a tieto veci, ktoré si myslím že patria nie presne do tej oblasti dopravy.

A potom uvidíme, aká bude diskusia.

Bola tu požiadavka na prestávka pred záverečným hlasovaním.

Čiže budeme postupovať tak, ako ste to požadovali.

Poprosím pána generálneho riaditeľa spoločnosti METRO, akciová spoločnosť, pána Ivana, aby vystúpil a reagoval na tie časti, ktoré sa týkajú priamo spoločnosti METRO.

Nech sa páči.

Ing. Peter Ivan, generálny riaditeľ METRO, a.s.:

Ďakujem pekne za slovo. Vážené panie poslankyne, vážení páni poslanci, budem len veľmi krátky, lebo tá diskusia je veľmi dlhá a v podstate už sa aj stráca tá niečo bolo povedané úplne na začiatok. Ja som si začal robiť poznámky na vystúpenie pána Uhlera, pána Nesrovnala. Mohli by sme v podstate prechádzať znovu celý materiál tak po bodoch ako už bol raz prejdený. Ale asi to nemá význam.

Len veľmi krátko k pár veciam, ktoré zazneli.

Čo sa týka harmonogramu.

Harmonogram, ktorý je predložený do tohto materiálu je harmonogram z 29. 9. a tým pádom je starý vlastne 3 týždne. To znamená, ak tam v jednej tabuľke bol konkrétny dátum 10. 10., samozrejme ten harmonogram platil vtedy, neplatí teraz. Respektíve platí, len sa o niečo posúva. V

tej druhej tabuľke, ktorá je v materiáli sú už napísané mesiace ako také.

Takže tam je 10. mesiac, ale samozrejme závisí to od rozhodnutia dnešného dňa.

Tie ostatné termíny, tie sú samozrejme závislé od rozhodnutia orgánov. To znamená vydanie stavebného povolenia, a podobne. To neovplyvníme my, ale tak, ako to tam je napísané, takto je to reálne, pokiaľ nebudú žiadne dodatočné problémy.

Takže, čo sa týka toho harmonogramu, musím teda povedať, že my sa ho držíme, je stále pre nás aktuálny pokiaľ sa rozbehneme.

No, a na záver možno len čo sa týka tých odborných debát a dôvery odborníkom, áno, len strašne dlho sa rieši METRO. Keby sme si ale pozreli, že kto ho vlastne rieši, tak sa zmenili aj odborníci a zmenili sa aj tí ľudia, ktorí o tom rozhodujú.

A myslím si, že nie tí odborníci, ktorí riešia jednotlivé varianty, jednotlivé etapy, riešili ich predtým, či už boli v takej alebo v onakej polohe, či to bolo METRO alebo nadzemné ľahké METRO, alebo podobne. Títo odborníci neboli tí, ktorí to celé zabrzdia, ale zabrzdili to peniaze, zabrzdili to vlastne rozhodnutia, ktoré nesúvisia s odborníkmi.

Takže myslím si, že ten vývoj nejaký tam je.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Dostali sme sa k nejakému konkrétnemu riešeniu, ktoré na prvú časť I. etapy už je.

Na druhú časť sa samozrejme musí ešte doladiť, ktoré riešenie pôjde, ale myslím si, že to je práve na odborníkoch, aby rozhodli, že akým spôsobom sa to METRO, teda ten nosný systém bude robiť.

To je všetko zatiaľ. Ďakujem pekne.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Dávam slovo pánovi hlavnému dopravnému inžinierovi.

Pardon, faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Nesrovnal; nech sa páči.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Pani Ondrišová ma upozornila, procesne, bohužiaľ zneužívam to znovu, ale bol rozdáný ten materiál, ktorý je písomný, o tom sa nehlasuje.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Platí len tá časť C.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Platí len tá časť C. Ja ho pre istotu, aby bolo jasné, ja ho sťahujem, aj keď som ho nepredniesol.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi pekne ďakujem.

Ja som sa preto pýtal pána poslanca Uhlera, on zvýraznil, že len dopĺňa dve nové časti uznesenia pod bodom C1 a C2.

Čiže toto zaznelo ako doplňujúci návrh.

Ďakujem za to upresnenie.

Slovo má pán hlavný dopravný inžinier.

Prosím, keby ste reagovali na tie veci, ktoré sa týkajú vašej pôsobnosti, potom dáme slovo ďalším.

Ing. Tibor S c h l o s s e r, CSc., hlavný dopravný inžinier:

Vážené dámy a páni, vystupujeme s Nosným systémom Mestskej hromadnej dopravy vo vašom zastupiteľstve štvrtýkrát. Po komplexnej analýze všetkých materiálov som dospel k názoru, že otázky, ktoré sme dostali 29. septembra asi v 85 % sa na nich zodpovedalo v materiáloch predtým.

Skutočne my sme vlastne, alebo keď som ja prišiel a prijal ponuku pána primátora, nastúpil do projektu, ktorý skutočne desiatky rokov tu beží. A je veľmi dôležité, že sme dokázali za tú krátku dobu z mestského projektu urobiť medzinárodný projekt. Že sme behom pár mesiacov dokázali veľmi dobrou komunikáciou najmä s Ministerstvom dopravy získať to, že budeme prijímateľmi peňazí, že skutočne sa

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

ten projekt stane ako budúca súčasť Integrovaného koľajového nosného systému. A samozrejme, s tým idú vždy peniaze.

Od začiatku bol problém s peniazmi. A preto vlastne v polčase rozpadu celého tohto projektu dochádzame k tomu, že peniaze a materiál, ktorý sme v podstate predkladali v júni, bol v podstate o peniazoch.

Problém, ktorý tu máme, musíme samozrejme riešiť kontinuálne. A chcel by som upozorniť aj na to čo tu vlastne bolo povedané z vašej strany.

Projektová dokumentácia, stavebná činnosť nie je salámovou metódou; dovoľm si prioratívne toto slovné spojenie použiť práve preto, pretože veľa vecí a najmä technici riešia súčasne.

Pravdou je, čo tu zaznelo, že existuje stavebný zákon a ten nemôžem iným spôsobom prekročiť.

Takisto vieme, že z mestského projektu, kde vôbec nemusíme robiť štátnu expertízu sme získali medzinárodný veľký projekt a tam sa už vlastne žiada štátna expertíza. Vedeli sme o tom.

A súčasne, samozrejme, máme projektovú dokumentáciu vypracovanú v dostatočnom detailnom rozsahu, čiže už na dokumentáciu stavebného povolenia. Ako technik si dovoľm povedať, že skutočne nejde o nič inšie ako rozlíšiť medzi dvoma slovami koľaj a koľajnica, a taktiež medzi jednotlivými typmi dráhy. To znamená železničnou dráhou a

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

električkovou dráhou. Aj 1435 mm rozchod je električková dráha.

Na území mesta budeme mať len električkovú dráhu.

A v tej stratégii, v materiáli, ktorý som predkladal v minulosti, bola vlastne definovaná aj stratégia.

My týmto projektom chceme ísť a Brusel nám to podstate, bohužiaľ len verbálne, ale v zápisnici je to napísané: Hlavná stanica - Janíkov dvor so zapichnutím sa do železnice. A súčasne v ďalšom finančnom období máme ísť smerom na Ružinov.

Myslím si, že aj to čo viacerí z vás poznamenali, ide tu skutočne o rozvoj dopravy, verejnej dopravy, integrovanej dopravy na území mesta.

Ja vás chcem len poprosiť, aby ste podporili tento projekt, a aby sme mohli byť ďalej zodpovední za to, aby sme v tom časovom harmonograme, ktorý sa nachádza v tabuľkách vám ho vedeli vždy predložiť a splniť. Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi Schlosserovi, hlavnému dopravnému inžinierovi.

Chcem poprosiť pána riaditeľa Ivana, keby pozval niekoho z projektantov, pretože bol záujem o vyjadrenie projektanta k tej konkrétnej otázke, či sa projekčné práce, tak ako sú v harmonograme navrhnuté stihnú.

Prosím, keby ste pozvali svojich kolegov. Vy viete, neviem kto je tu prítomný, lebo nevidím celkom.

Ing. Peter I v a n, generálny riaditeľ METRO, a.s.:

Je tu pán Maťaščík, hlavný projektant, ktorý by mohol povedať k tomuto. Môžem poprosiť?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno. Nech sa páči, pán Maťaščík, máte slovo.

Ing. Miroslav M a ě a š č í k, hlavný projektant:

Dobrý deň prajem. Vážený pán primátor, vážený poslanecký zbor mesta Bratislavy.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á č n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Prosím, keby ste na mikrofón hovorili, lebo vás nie je rozumieť.

Ing. Miroslav M a ě a š č í k, hlavný projektant:

Som z firmy ALFA 04 a zhruba pred 4 rokmi sme boli víťazmi medzinárodnej verejnej súťaže na projekty tejto stavby spolu s kolegami z Remingu a Keramoprojektu Trenčín.

Táto stavba je technicky mimoriadne náročná, ale zhruba kolektív projektantov, ktorý ju pripravuje už zvládli také stavby ako most v Štúrove, most Apollo a teraz naposledy estakádu v Považskej Bystrici. Čiže trúfam si povedať, že je to fundovaný kolektív na to, aby túto stavbu zvládol.

Ale ako všetci vieme, ako cítime, táto stavba nemá len technické, také parametre technického ohraničenia, ale už len za posledné 4 roky rôzne iné okolnosti ju ovplyvňujú, ktoré nie sú plne v našich rukách.

Napríklad pred tými 4 rokmi sme nosný systém a rekonštrukciu Starého mosta mali robiť tak, že popri električke tam mohli byť aj cestné pruhy. Stavba bola finančne zabezpečená. Ale medzi časom sa okolnosti zmenili a museli sme hľadať riešenia tak, aby sme mohli túto stavbu realizovať za minimálne peniaze.

A posledné zhodou okolností, priaznivé okolností nás zase nútia, aby sme zmenili technické riešenia. To znamená, že musíme za každým istým spôsobom začínať znovu. Ale dúfam, že aj pri týchto krkolomných termínoch, ktoré sú teda pred nami, že sme schopní zvládnuť tento problém. Termíny sú tvrdé, ale v podstate žiadna z týchto veľkých stavieb, či už spomeniem Apollo a ešte ďalšie stavby, všetky boli robené v takomto režime.

Takže potrebujeme vaše rozhodnutie.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

A som presvedčený, že tie úlohy a tie termíny, ktoré sú zadefinované v tomto materiáli, že zvládneme.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Veľmi pekne ďakujem, pán riaditeľ, za vaše vyjadrenie za projektantov.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som sa chcel opýtať.

Ja žijem v tom teda, že tie peniaze, ktoré dneska posielame, posielame firme METRO, ktorá pripravuje.

Tu zaznela teraz nejaká iná firma, ktorú som nepočul, ale teraz komu vlastne posielame tie peniaze?

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

METRU. METRO je firma, ktorá si vysúťažila dodávateľskú projekčnú organizáciu. To je ALFA 04 s ďalšími dvoma, ktoré vytvorili konzorcium. Ak som tomu dobre rozumel, pán Maťaščík povedal, že to bolo v normálnej súťaži, ktorou získalo METRO projekčnú kanceláriu alebo projektantov, ktorí projektujú ten systém.

čiže len pre vaše vysvetlenie takto to je.

Neviem, či som to správne povedal, pán Maťaščík, ale tak tomu rozumiem.

Môžete, pán riaditeľ, vy na to reagovať, ale aby bolo jasno, lebo je dobré, aby sme vedeli, prečo peniaze sú určené METRU.

Nech sa páči.

Ing. Peter I v a n, generálny riaditeľ METRO, a.s.:

Po vzniku METRA, bola do METRA cedovaná zmluva, ktorú súťažilo mesto. A touto zmluvou boli zazmluvnení projektanti na riešenie nosného systému. To znamená, METRO nesúťažilo, do METRA vlastne táto zmluva bola postúpená z mesta. Takže preto.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

K tomuto sú dve faktické poznámky: pani poslankyňa Tvrdá a pán poslanec Nesrovnal.

Ing. Jarmila T v r d á, poslankyňa MsZ:

Ja sa chcem spýtať, lebo na dopravnej komisii bolo viackrát preukázané, že Dopravoprojekt projektuje časť; nie?

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Nie. Dopravoprojekt projektuje tú časť, ktorá sa týka Filiálky a Predmestia, a je vysúťaž ený zase Železnicami ako projekčný partner pre túto časť projektu TEN-T-17.

My máme partnera, ktorým je ALFA 04, Reming a tretí partner Keramoprojekt.

Pán poslanec Nesrovnal, faktická.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Zaznela tu poznámka, že teda nebola vysúťaž ená ale bolo cedované práva a povinnosti.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
Mesto vysúťaž ilo a postúpilo tie práva na METRO.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ale ALFA 04 bola vysúťaž ená?

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Áno. Áno, bola vysúťaž ená ale mestom. Ja som to nepresne povedal, a pán riaditeľ ma upresnil, aby tu nezazneli nejaké informácie, ktoré nie sú pravdivé.

Ďakujem veľmi pekne za vaše vyjadrenie.

Dávam teraz priestor pre vystúpenie zástupcov Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

pánovi Kolníkovi alebo pani Dulebovej; neviem ako ste sa dohodli. Máte priestor, môžete normálne prísť k rečníckemu pultu alebo hovoriť z miesta.

Nech sa vám páči.

Nech sa páči, Marián, môžeš tu, tu, tu, k pultu rečníckemu pultu, aby poslanci na teba videli.

Takže slovo má pán Marián Kolník, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja.

Nech sa ti páči.

Ing. Mgr. Marián K o l n í k, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja:

Ďakujem. Skúsím byť tak trochu aj z histórie tohto projektu.

V októbri minulého roku bol projekt zastavený a bol pripravený na realokáciu. Všetky peniaze z Bratislavy viac-menej celý TEN-T priestor, aj tento projekt bol zastavený, nakoľko tie parametre ktoré vykazoval z hľadiska prípravy boli nedostatočné.

Začiatkom januára začala nanovo diskusia, veľmi intenzívna, ktorá trvala do marca, kedy došlo k rozhodnutiu, že tie sny, ktoré boli v Petržalke v určitých častiach sa nedajú naplniť z titulu nepripravenosti. Nestihneme vykúpiť pozemky, a boli rôzne iné problémy.

Čiže začali sme veľmi pragmaticky čo stihneme postaviť do roku 2015. Odtiaľ sa odvíja naozaj ten spätný kalendár. A každý kto bol do toho zapojený, do tej

diskusie, mal za svoju časť povedať, či je to možné stihnúť.

Tak sme sa dopracovali k tomu, že za regionálnu oblasť sa pustíme do tej časti až po Bratislava - centrum, kde má vzniknúť nová Hlavná stanica. A v Petržalke je možné stihnúť z titulu pripravenosti pozemkov a iných vecí, práve túto časť.

Čiže, aby ste vedeli o tej histórii, že už raz bolo rozhodnuté, že nie.

Potom sme to vrátili.

A dnes sa to nachádza tak, že Brusel o tom vie. Sú zdržanliví, samozrejme, preto lebo tá téma už bola pre nich pase. Oni sa tešili, že získajú z tohto nášho realokačného programu 600 miliónov približne. A hrali takú hru, ak to môžem tak povedať, že tie peniaze nám dovoľia realokovať, ale v poslednej chvíli by ich zastavili. Čiže boli by to peniaze, ktoré by sa vracali do Únie.

Ten boj o tie peniaze stále teda pokračuje.

Druhá dôležitá informácia je, že určite nejde o električku.

Keby to bola električka, tak sme skončili.

Ide o duálny systém po moste, ale inak to bude normálne 1435 a stane sa akoby výzvou pre mesto, aby prešla komplet celá mestská časť električková na tento systém, aby tram-trainy mohli vchádzať do mesta do určitých oblastí úplne normálne a nemuselo by sa teda toto riešiť.

Čiže určite nie je téma električky. To, že tam bude duálny systém je na najbližšie, možno dva roky nevyhnutné; alebo tri, aby sa tam udržala doprava.

Ale v skutočnosti to je len na tento úsek, a krátky úsek.

Inak to má byť vchádzanie do mesta na veľkom rozchode na 1435.

Tretia dôležitá možnosť práve pre vás je, že to čo som počul na začiatku, ten príhovor, by stačil na okamžité zastavenie tohto projektu. Európska únia veľmi citlivo vníma, ako sme nastavení pokračovať. Je to naprieč politickými spektrami je do toho vtiahnutý samozrejme samosprávny kraj, mesto, jednotlivé vaše mestské časti; ste politicky rôzne zafarbení. Toto sme dávno odložili.

V marci sme sa dohodli, že sa na týchto témach už nebudeme politicky baviť. Ale otázka je; stihneme alebo nestihneme.

Dnes sme v režime takom, že máme pred sebou mílniky. Ak tie mílniky nebudeme stíhať; jeden z takých je, napríklad bude za chvíľočku december, potom máme marec, každý nedosiahnutý mílnik znamená vyradenie tohto projektu k hry.

Ja apelujem, som rád, že teda už prišiel návrh čo s tým ďalej za stranu alebo za tú partiu SDKÚ. Treba robiť. My presne vieme, čo máme stihnúť.

Keby sme túto diskusiu robili na programové obdobie 2014 - 2020, veľmi sa jej teším, je určite vzácna a bola by oveľa optimálnejšie pripravená celá tá téma na programové obdobie 2014 - 2020. To nebude. To vidíte, čo sa deje. A odhadujem, že za pár krátkych týždňov sa dozvieme, že programové obdobie 2014 - 2020 a tie peniaze sa budú používať na niečo iné ako bolo doteraz politicky rozhodované v Bruseli.

Takže tá šanca, že znovu budeme mať pre Bratislavu povedzme 80 a potom ďalších 300 miliónov, atď., neviem.

Je to na nás, či teda tieto peniaze skúsime ešte použiť alebo nie.

Takže by som chcel tú diskusiu posunúť do bodu. Ak sa chcete za to prihlásiť, tak sa pozrime, kto čo môže urobiť. Určite pôjdeme veľmi neštandardnými asi metódami. A neštandardnými proti zákonu ale nie zvyklými, ktoré sa bežne používajú, nakoľko naozaj ten čas je veľmi, veľmi krátky. A mnohé procesy budú bežať paralelne, na niektoré sa nebude čakať, niekde sa zoberie možno späťvzatie nejaké odvolanie, atď.

Je to veľmi napnutá teda téma. Ktokoľvek v tej téme zablokuje ten proces, tak sme skončili. Dobré?

Čiže ja za ministerstvo chcem vyjadriť vôľu, že ministerstvo do toho ide s mnohými podpornými vecami pre vás, pre mesto, lebo sa to nikdy u vás nerobilo. Čiže my

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

dávame našich špecialistov, mnohí na tom budú robiť. Tu znela otázka, kto bude pomáhať? Áno, ideme do toho. Určite nám pomôžu aj zo Železníc. Takže toto je téma personálna do získania toho projektu.

Takisto chcem povedať, že deje sa tu diskusia, čo s DPH, alebo ako ďalej?

Nechajte to otvorené, lebo myslím si, že takýto podobný proces sme zažili teraz na R1. Tam tá DPH je veľmi vysoká. Je to preliatie peňazí štátnych z jedného vrecka do druhého. Určite bude rozumný minister financií, tak sa dá o tejto téme diskutovať. Môže to byť len nejaké splnenie zákona určitou formou, ale nemusí vás to tak veľa stáť.

Posledná téma je peniaze. Bavíte sa, že koľko to môže stať. Tá suma 80 miliónov bola niekoľkokrát akoby preberaná. Je na úrovni štátnej expertízy približne. Život posledných pár mesiacov nás naučil, že vieme ísť pod štátnu expertízu asi 40 %.

Takže skúste aj tu byť takí vnímaví, že nebavíme sa o niečom; naozaj neviem aká tá suma v konečnom dôsledku bude.

Ale má v sebe určitý priestor, ktorý ja verím, že keď sa to múdro urobí a dobre vysúťaží, tak cena môže byť naozaj dobrá.

Chcem tu ešte oddeliť, alebo skúste si to uvedomiť. Vy sa tu bavíte asi na troch úrovniach.

Jedna, čo s mestom a aký pomník za vami?

Druhá téma, akým spôsobom pohnúť samotný tento malý úsek ale významný, lebo vstupujete naozaj do mesta zásadným spôsobom. Budete chodiť na tram-trainoch. Týmto rozhodnutím začína postupne zánik električkových tratí po Bratislave. O 20 rokov to už asi bude realita.

A to posledné je, že ak sa pridáte, tak fajn, môžeme spojiť sily. Ak to bude také váhavé, tak marec rozhodne o tom, že nemáme čo moc predložiť, a tým pádom sme mimo hry.

Teraz je to o nás.

Teraz to nie je o únii, teraz to nie je o ministerstve. Je to o tom, ako sa to uvoľní.

Tá tretia podlinková téma, tá ma aj trochu trápí, ale prosím, je to o vás. METRO je súčasťou tohto projektu. A ja vás prosím, my ako za štát to vnímame, a je to vaša téma. A ako si vy teraz ju posúdite, na akých váhach, to je na vás. Ak z toho METRO vypadne, nestihneme. Ak METRO zostane, ten účet je veľký možno pre niektorých z vás.

Čiže toto je tá podlinková téma. Možno najboľavejšia z celej tej diskusie.

To všetko ostatné odborne myslím že stihneme, ale toto si musíte vy rozhodnúť.

No, ale keď vypadne METRO z tej hry, časovo nevieme dotiahnuť tie veci tak ako treba, nestihneme marec. Ďakujem pekne.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne za vystúpenie pánovi Kolníkovi.

Faktickou poznámkou reaguje pán poslanec Pilinský.

Mgr. Peter P i l i n s k ý, starosta Mestskej časti Bratislava - Rača a poslanec MsZ:

Ďakujem. Toto sú presne tie informácie, ktoré si myslím že na základe týchto sa rozhodneme. Ďakujem za tieto informácie.

A trošku na odľahčenie, aj keď to je určite vážna téma, tak Klub strany zelených a nezávislých poslancov oceňuje výber farby toho zrekonštruovaného mosta. Ďakujem.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať pán poslanec Budaj.

Ján B u d a j, poslanec MsZ:

Ďakujem. Ja by som chcel poprosiť o vysvetlenie. Teda za METRO považujete to spojenie s Hlavnou stanicou alebo spojenie kam; čo je METRO?

Ing. Mgr. Marián K o l n í k, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja:

Nie, to je firma METRO, spoločnosť METRO, nie, nie, nie. METRO sme už dávno upustili.

Tu čo nás čaká, možno nás bude čakať ešte boľavejšia téma, a to je most pod Dunajom. Tam ten projekt je veľmi zaseknutý. Rakúšania robia všetko pre to, aby prišli s návrhom dôjsť do Bratislavy inou trasou. Takže, to keď tu uhneme, tak tunel veľa, veľa rokov nebude. Keď vydržíme tuná, a nejako sa to bude, lebo čo sa deje opticky, my sa približujeme.

Keď sa dobre dotiahne Centrum - Bratislava, tak sme 16 metrov možno pod zemou a sme len kilometer a pol od Dunaja. Tým pádom sme tak blízučko, čiže už sme urobili prvý významný krok.

Z druhej strany vchádzame na tú istú trasu z Petržalky.

To, že pôjdeme hore na most, to je len malá odbočka, ktorá do budúcnosti bude znamenať, že tram-trainy môžu vchádzať do mesta. A určite budú obchádzať trošku inou trasou, nebude to tak krkolomné.

Tá téma asi nebude dôjsť na starú Hlavnú stanicu ale dôležité prepojiť Ružinov tram-trainom nejako cez vnútro mesta a do Petržalky cez tento most.

Ale tým, že postavíme už ten úsek od mosta ďalej sme jasne vyslali signál, že od tej stanice až akoby na

pripojenie sa na ten Maďarsko - rakúsky úsek, tak už sme urobili zásadný krok.

Potom to bude oveľa ťažšie zo strany kohokoľvek zvonku mimo Slovenska zablokovat'. Čiže my už budeme mať pred sebou len tému, čo s tunelom?

Tunel je veľmi drahý. Tunel vychádza; pôvodne to bolo cez 1 miliardu Eur. Po mnohých diskusiách sme sa dnes už dostali niekde na hodnotu 900 miliónov. Tam v hre je niekoľko variant, určite sa budeme brániť. My už nie, ale možno niektorí po nás, aby sme išli nad Dunaj.

Ten tlak zo strany Bruselu je, aby sme teda použili variantu, ktorá sa už nikde v Európe nepoužíva. Takže ustáť to, že pôjdeme pod Dunaj je dôležité. A tam sú určité technické problémy, ktoré nás tlačia. Buď 45 metrov dole, alebo vydržíme na úrovni nejakých 16 metrov, a tak. Ale to sú detaily, nepatrí sem.

Čiže vy týmto rozhodnutím takisto povieť, že či sa budeme blížiť k tunelu alebo bude raz tunel súčasťou toho projektu, alebo nie.

CD keby sme ráтали, ako pán naznačoval na začiatku, tie CD bez veľkej Bratislavy a bez povedzme po Pezinok a z iných strán, tie nevyjdú. Samozrejme, že nevyjdú.

Čiže o tom, ako múdro to niekto urobí, keby sme hovorili len o tom prechode, ktorý sa bude týkať len samotného mosta a len 80 miliónov, a len tej trasy, bez

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

toho aby do toho bola integrovaná väčšia časť Bratislavy, tie CD vyjdú nejako. Ale ja to neponúkam ako riešenie. Keby sme to takto robili, tak tu nesesíme. To si riešite vy s niekým buď v Bruseli alebo s nejakými investičnými fondmi.

Ale toto je ponuka, že z veľkých peňazí, ktoré slúžia na koridor, lebo to je už koridorová téma. Čiže my z týchto koridorových peňazí urobíme jednu časť malú ale veľmi dôležitú, ktorú už nikto nebude môcť potom nejako zrušiť. CD vyjde len vtedy, ak to bude systémovo urobené. To je všetko.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ešte dve faktické poznámky; pán poslanec Drozd a potom pán poslanec Nesrovnal.

Nech sa páči.

Ing. Slavomír D r o z d, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne.

Ja som rád za túto diskusiu, ktorá tu odznela. Možno mohla prísť skôr a tá diskusia v poslaneckom zbore by bola trochu inakšia, vecnejšia.

A ešte by som sa vyjadril k tomu postoju váhavému u Rakúšanov. Ja tu myslím, máme nejaký príklad aj z minulosti, keď sa stavala diaľnica, kde sme my naozaj

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

prišli po hranice. Rakúšania boli váhavejší, ale myslím, že čas ukázal, a naozaj dal za pravdu tomu riešeniu, že sa to dotiahlo a rozptýlili sa všetky pochybnosti aj na tej rakúskej strane. A naozaj majú z toho profit aj oni.

Ing. Mgr. Marián K o l n í k, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja:

Len, tu došlo k tomu; len krátkučko, aby ste si uvedomili, že je veľký tlak nepostaviť rýchlodráhu, ktorá by spájala bratislavské a viedenské letisko. Veľký, enormný, politický tlak vo Viedni. Tie peniaze chcú všetky použiť na výstavbu trasy, ktorá pôjde pod Viedňou, pôjde úplne iným smerom, pôjde na Marcheg.

Akonáhle sa stane tento variant a záleží to na nás.

My keď neukážeme nejakú iniciatívu, že teda pre nás je letisko dôležité, tak potom oni to zlomia. Akonáhle to zlomia a pôjde to cez Marcheg, tak Dunaj nebude. Čiže Bratislava sa zase dostane do lievika na starú bratislavskú stanicu, ktorú nemôžeme rozvíjať. To sú sny kto hovorí, že tam sa dá voľačo pekného postaviť. Preto bojujeme za centrum.

A Bratislava - centrum by mala byť raz veľká moderná normálna stanica.

Bratislava - Hlavné nádražie nateraz nemá sa kam rozvíjať. Je z kopca, z jednej strane je tunel, z druhej strany je veľmi zložitá oblasť, ktorá sa nedá rozvíjať. To znamená, pre nás to bude mať vážne následky.

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

Ak prelobujú vo Viedni to, že nepôjde letisko, tak potom sa budeme trápiť iným spôsobom.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Faktickou chce reagovať ešte pán poslanec Nesrovnal.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Áno, ten tlak tu je. A preto som ja na začiatku povedal, že nemôžeme spraviť chybu. Prijatť také rozhodnutie, ktoré by nám niekto spochybňoval potom, hej.

A preto my hovoríme o tých otvorených veciach, aby sa doriešili, hej. Aby nám nikto potom tie peniaze nemohol zobrať.

A chcem sa opýtať, ako vidíte riziko že tým mostom, keď budeme mať premostenie, že v tom druhom období niekto môže povedať, že tunel nám nezafinancujú preto, že už jedno premostenie je.

Ing. Mgr. Marián K o l n í k, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja:

Dá sa na to jednoducho odpovedať. Tram-train je ľahké koľajové vozidlo, čiže nemôže slúžiť ako koridorová spojka medzi, povedzme medzištátna alebo medzinárodná. Ten koridor sa nazýva Paríž - Bratislava. Je to rýchlovlakový koridor na veľké rýchlosti, a teda na úplne iné typy súprav.

Je to brané len ako podporná časť IDS, čiže Integrovaný dopravný systém mesta Bratislavy.

A ja ďakujem za ten tón. Keby som mal hodnotiť podľa toho tónu na začiatku, tak by som odišiel smutný odtiaľto, lebo by som musel riportovať, že nie je jednota.

Po tom čo hovoríte, som veľmi rád; ako nepnime si. Keď chcete, poďme do toho, my máme roboty dosť. A keď poviete, že nejde to lebo, tak to treba odpísať rýchlo a tie peniaze potom vieme my realokovať ešte niekam inam. Ale to nie je vyhrážka. Ja len prosím, poďme to robiť. Máme veľa na to pripravené.

A ja by som navrhoval, keď teda chcete byť veľmi detailne informovaní, že nech sa spraví nejaký raz mesačný brífing, na ktorom sa stretnú reprezentanti aj poslancov. A naozaj ten mesačný brífing znamená, my máme čo robiť veľmi veľa. Keď nebudeme stíhať, tak my vyhlásime, ako ministerstvo, že nejdeme ďalej. Dobré?

Čiže my máme ako najväčší záujem tie termíny stíhať.

A keď sa nebudú, tak my máme právo povedať, že nemôžeme ísť ďalej, lebo nie sme pripravení. Ale doteraz stále sme teoretici. Ako tu čaká niekto na nejaké rozhodnutie, keď sa stane. Poďme na to. No, už to je všetko.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á č n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ešte faktickou poznámkou na pána Kolníka chce reagovať pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Skôr poďakovať, lebo teraz sme počuli, že vlastne je tu spolupráca. Konečne spolupráca štátnych orgánov a samosprávy, čiže ministerstva, bratislavského vyššieho územného celku a hlavného mesta. Táto šanca je teraz výnimočná, nie je každý deň. A mali by sme naozaj podporiť tento projekt a konečne sa pohnúť z toho, aby sme vybudovali aj nejakú dopravu 21. storočia, ktorú si Bratislava zaslúži.

Ing. Mgr. Marián K o l e k, poradca ministra dopravy,
výstavby a regionálneho rozvoja:

Ja by som len povedal, že iniciátorom tejto myšlienky, je tu pán Schlosser. On prišiel tak potichu raz v januári ku mne do officu a povedal; nedá sa s tým ešte niečo robiť? Ja hovorím; je rozhodnuté. A on začal nosiť ku mne doklady, tak by to mohlo ísť, tak by to mohlo ísť a odrazu povedal: A nemôžeme sa ísť o tom normálne rozprávať?

A v tej chvíli došlo k stretnutiu, ktoré bolo na začiatku určite poznačené, každý ste z iného tábora, ale

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

odrazu tí ľudia povedali: Áno, tá šanca je obrovská, poďme do toho.

Čiže naozaj bavíte sa o projekte, ktorý už dávno nemá farbu. To je projekt, ktorý alebo bude, poďme do toho. Alebo nebude a budeme sa k tomu vracieť. Rok 2014 - 2020, to obdobie bude veľmi zložité.

Jak ja vnímam teraz tie diskusie na Európskej únii, kde my sa pripravujeme, že čo teda budeme robiť ďalej, obávam sa, že Grécko a iné krajiny veľa, veľa tých prostriedkov spotrebujú bez ďalšieho možného rozvoja.

Čiže určite ten projekt bude inak, alebo tie projekty budú inak vyzerieť.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Máme ešte dvoch prihlásených poslancov; pani poslankyňa Reinerová, potom pán poslanec Greksa.

Nech sa páči.

Ing. Anna R e i n e r o v á, poslankyňa MsZ:

Mám na vás otázku ešte keby ste dovolili, týka sa časového hľadiska, hej. V marci budúci rok chceme predložiť žiadosť, alebo teda plánujeme predložiť žiadosť; kedy čakáme stanovisko Európskej komisie?

A ďalšie; kedy predpokladáme podpísanie zmluvy?

Lebo predpokladám že až od podpisu zmluvy budú náklady súvisiace s realizáciou projektu oprávnenými. Ďakujem.

Ing. Mgr. Marián K o l n í k, poradca ministra dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja:

Áno. Nevieľ vám na tú otázku teraz presne odpovedať.

My chceme do decembra mať s Európskou úniou akoby vyčistený ten stôl, že tento projekt bude aj po všetkých stránkach odsúhlasený a míľniky budú prijaté spoločne. Ja by som vedel povedať v decembri alebo necháme odkaz cez vašich reprezentantov, ako je ten fahrplán nastavený.

Nevieľ vám na to teraz odpovedať.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pani riaditeľka, myslím, že to je otázka na vás.

Nech sa vám páči. Môžeme dať slovo pani riaditeľke Dulebovej, pretože ona tieto termíny má zvládnuté veľmi presne.

Poprosím slovo pre pani Dulebovú.

Nech sa vám páči.

Ing. Eva D u l e b o v á, generálna riaditeľka sekcie MDVRR SR:

Dobrý deň prajem. Rada by som odpovedala na vašu otázku.

Tento projekt, teda vaša časť, je považovaný za veľký projekt nad 50 miliónov Eur. Zodpovedá za neho hlavne Ministerstvo dopravy ako riadiaci orgán pre Operačný program doprava.

Čiže, čo sa týka čerpania prostriedkov a podpísania zmluvy pre vás nastáva to dňom podpisom zmluvy o nenávratný finančný príspevok Ministerstvom dopravy. Ministerstvo dopravy následne predkladá tento projekt na Európsku komisiu, kde nevieme predpokladať tie ich termíny o rozhodnutí, o financovaní tohto projektu. Ale, samozrejme, tie rokovania prebiehajú priebežne, čiže vieme ich predbežné stanovisko.

Tu sú aj dôležití, niekoľkokrát možno aj boli spomínaní ako konzultanti JASPERS z Viedne; to je ich technická asistencia nápomocná, odborní konzultanti, kde očakávame z ich strany tiež odborné stanovisko pred podaním žiadosti na Európsku komisiu, ktoré samozrejme predpokladáme pozitívne.

Takže čo sa týka mesta je dôležitý termín, ktorý predložíte na Ministerstvo dopravy a Ministerstvo dopravy túto žiadosť posúdi z odborného hľadiska, aj formálneho. Samozrejme, tieto procesy prebiehajú na základe spoločnej diskusie a spolupráce.

Čiže my pomáhame aj vám spoločne pripraviť jednu dôležitú prílohu, ktorá je vlastne tá feasibility study a ako štúdia uskutočniteľnosti v rámci celej stratégie

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

nosného systému Bratislavy, ktorá bude podkladom pre tú žiadosť. Túto feasibility pripravuje ministerstvo a tá bude podklad pre vašu žiadosť. Aj v rámci žiadosti budeme spolupracovať s vami.

Čiže nepredpokladám ani dlhé termíny už na úrovni ministerstva, pretože už keď sme sa na tento boj dali spoločne; a naozaj chcela by som vás vyzvať, že je čas ako už z tej diskusnej fázy prejsť do realizačnej. Pretože nebolo to jednoduché aj keď ja som prišla na ministerstvo, táto prioritná os mala čerpanie 0 alebo 0,5 % čo sa použilo na projektové dokumentácie.

Takže samozrejme začala som to tiež hodnotiť čo s týmito peniazmi alokovanými. Je to príliš veľká zodpovednosť, keď sme už v piatom roku programového obdobia a máme tam čerpanie 0.

Čiže naozaj sme oslovili a začali sme to hodnotiť, či teda sme schopní urobiť ten TEN-T koridor, alebo aj túto vašu časť.

Táto vaša časť, keď ja som prišla, bola vlastne pripravená koncepčne na výhľadové obdobie a malo si to platiť mesto, a región z iných verejných zdrojov. Čiže v rámci pôvodnej koncepcie táto časť bola dá sa povedať v poradií piata.

Čiže, teraz sme prehodili poradie. Dôverujeme vám.

Nastavili sme nejaký harmonogram. Budeme ho monitorovať na mesačnej báze aj vo vzťahu k Európskej

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

komisii. A keď už pochybíme aj v tomto, tak naozaj už vo februári sa rozhodne: Koniec, nie je šanca. Lebo nemáme šancu to zrealizovať v tomto investičnom období do konca roku 2015.

Čiže to by som chcela naozaj na vás apelovať. Poprípade tie mesačné správy. Tie mesačné správy budú vychádzať aj z týchto vašich stanovísk, z vašich záznamov zo zastupiteľstva, čo budete vy prikladať nám a my následne Európskej komisii, že či nie je nejaká pochybnosť už v tomto poslednom stanovenom harmonograme implementácie toho projektu.

Čiže všetko máte v rukách; to vám chcem povedať.

Ministerstvo vás podporuje.

Európsku komisiu sme o tom oboznámili. Tiež podporili túto časť projektu.

A pevne verím, že spoločnými silami to dokážeme. Ale naozaj väčšia časť zodpovednosti je momentálne u vás v rukách. Takže ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Posledný prihlásený je pán poslanec Greksa.

Marian G r e k s a, poslanec MsZ:

Ďakujem za slovo, pán primátor. Ja by som sa chcel najprv poďakovať odborníkom, ktorí nám tu vysvetlili

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

niektoré veci. Vás, pán Kolník, za tento naozaj príjemný, zmierlivý tón, čo sa mi veľmi páčilo.

A by som chcel vyhlásiť s plnou vážnosťou nielen za seba ale za celý klub SaS a OKS, že my tento projekt podporíme. Ďakujem.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem veľmi pekne.

Ďakujem aj pánovi Kolníkovi.

Chcete, pán poslanec, lebo ste sa vypli? Čiže ste možno dvakrát stlačili.

Pán poslanec Šovčík.

Mgr. Sven Š o v ě í k, poslanec MsZ:

No, pán primátor, vážené kolegyne, kolegovia, predsa len žiada sa mi na záver povedať to doplnenie toho môjho diskusného príspevku, že keď som išiel na toto mimoriadne zastupiteľstvo, chcel som pre dobré rozhodnutie mať naozaj to penzum informácií, ktoré potrebujem mať pre svoje dobré rozhodnutie. A aj táto diskusia mi potvrdila, že to bolo správne rozhodnutie zvolať toto mimoriadne zastupiteľstvo. Pretože naozaj s plnou zodpovednosťou pre trvalo udržateľný rozvoj tohto mesta musíme robiť dobré rozhodnutia.

To, proste s čistotou srdca a úprimnosťou sme k tomuto pristúpili a nepovažujem to za niečo zlé, že sme vyvolali toto mimoriadne zastupiteľstvo. Tie informácie,

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

ktoré tu dnes zazneli, sme klukne mohli mať oveľa skôr. To je možno ten problém, ktorý sme my ako poslanecký klub SDKÚ-DS mali.

Chceme dobré rozhodnutia.

Nechceme sa vracat' do situácie, kedy sa v tomto zastupiteľstve vajatalo o tak dôležitých veciach ako je Nosný dopravný systém v tomto meste.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Faktickou poznámkou chce reagovať ešte pán poslanec Pekár.

Ing. Dušan P e k á r, starosta Mestskej časti Bratislava
- Ružinov a poslanec MsZ:

Sú rozhodnutia dobré a zlé, ale najlepšie naozaj sú dobré rozhodnutia. Ale dôležité je rozhodnúť sa. A som rád teda že, alebo vnímam aj toto vystúpenie, že nakoniec všetci budeme za tento návrh uznesenia a tento projekt Nosný dopravný systém dnes prejde. Ďakujem vám všetkým.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Ak dovoľíte, ešte zareagujem na veci, ktoré nezazneli a ktoré treba povedať, pretože boli tu niektoré vecné otázky.

Najprv jeden pocit, ktorý by som vyjadril príslovím, ktoré hovorí, "že kto chce hľadá spôsoby a kto nechce hľadá dôvody". Ja mám pocit, že dnes sme hľadali spôsoby. Že tá diskusia tu bola o tom, aby sme našli spôsob ako zrealizovať ten projekt a odpovedali na otázky, ktoré sa poslancom zdajú kľúčové pre to ďalšie pokračovanie z hľadiska už realizácie.

Územný plán, zmeny a doplnky, stihneme, nestihneme.

Pravda je taká a povedal to pán starosta Bajan; ja mu za to vyjadrenie ďakujem, že možno použijeme trošku neštandardný nástroj, že na tú I. etapu budeme to riešiť zmenou územného rozhodnutia z dočasného na trvalé umiestnenie stavby. S tým, že následne pripravujeme zmenu územného plánu, a to sme vám napísali do tých podkladov, kde budeme hovoriť o tom, že Nosný dopravný systém v Bratislave sú všetky koľajové trate, električkové aj železničné, pretože tvoria súčasť vlastne základu fungovania koľajovej dopravy v meste. To je riešenie problému územného plánu.

Áno, je možno trochu neštandardné, ale z hľadiska času asi jedine možné.

Štátna expertíza je proces, ktorý, ako sme vysvetlili, vyžaduje zákon.

A tak, ako máte predložený časový harmonogram, tá štátna expertíza sa stihne. Zrejme nám odpovie presnejšie, ako vieme povedať dnes na otázku ceny. Ale platí aj to, čo

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

povedal pán Kolník, že v tejto situácii, keď sa robia súťaže na veľké infraštruktúrne stavby v rezorte Ministerstva dopravy, tie ceny sú nižšie ako sú očakávané zo strany štátnej expertízy.

Vyjadrenia mestských častí:

Prosím, ja som to spomínal pred 3 týždňami, že my nestihneme získať ani vyjadrenia zastupiteľstiev, ani starostov. Čiže do materiálu sme prirodzene napísali to čo máme.

Ak máte záujem a chcete, a myslíte si, že treba konať tým smerom, môžeme tú otázku preniesť na pôdu zastupiteľstiev. Ale za 3 týždne sme nemohli urobiť viac, čiže túto výčitku, ktorú ste nám adresovali, neberiem. Ja si myslím, že nájdeme porozumenie aj s mestskými časťami, tak s Petržalkou ako so Starým Mestom.

Som rád, že tu zaznela poznámka zo strany pána Kolníka, týkajúca tej DPH, pretože ak sa vedeli nájsť financie alebo možno spôsob ako riešiť DPH pri iných veľkých projektoch, a bude na to vôľa pri tomto projekte, bolo by to veľmi pozitívne pre mesto.

Čiže môže to byť tak trochu aj odpoveď, že odkiaľ na to zoberieme finančné prostriedky.

Čo sa týka METRA a toho či môže byť, je to navrhnuté v uznesení pána poslanca Uhlera.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Ja si myslím, že je to dobrý návrh, preskúmať, či naozaj nám z tohto nehrozia nejaké problémy. Ja verím, že to tak nebude a že bude tá vec v poriadku.

Čo sa týka povolenia, stavebného povolenia, ktoré je potrebné, budeme ho pripravovať na súčasné územné rozhodnutie a paralelne pôjde proces zmeny územného rozhodnutia. V podstate to zodpovedá tomu, čo Brusel doteraz vie.

My máme, prosím, v tejto chvíli platné podpísané Memorandum medzi mestom, železnicami a ministerstvom, kde sa v Petržalke mala postaviť tisíckova trať a neskôr sa mala prebudovať na 1435 železnicu. Také je dnes platné Memorandum. Mali sa robiť širšie podvaly, na nich sa mala dať 1000 a potom sa malo, perspektívne keď bude tunel, postaviť to riešenie tak, aby tam mohla chodiť železničná súprava, ktorá by zašla do tunela, vyšla by na Filiálke a pokračovala by ďalej tak, ako to bolo plánované v projekte TEN-T-17.

Toto riešenie sa v tejto chvíli neukazuje reálne. A tie tlaky, ktoré tu boli spomínané zo strany Rakúska, a podobne, nám môžu skomplikovať výstavbu tunela.

Ale pravda je taká, že to čo tu zaznieva, ak vybudujeme Predmestie Filiálka, tú severnú časť tej vetvy a vybudujeme spodnú časť, teda južnú v Petržalke, tak potom sa nám ľahšie bude argumentovať, prečo je potrebné ich prepojiť riešením popod Dunaj, ktoré dúfam bude

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

efektívnejšie a lacnejšie ako je 900 miliónov Eur, pretože to je šialená suma aj pre štát a samozrejme aj pre každého, kto by to mal stavať.

Čo sa týka majetkového vysporiadania, mám pocit, že ten projekt je veľmi blízko 100 %-ného majetkového vysporiadania napriek tomu, že tu zazneli nejaké katastrofické správy. My máme o týždeň predložené riešenie mesto a METRO vo vzťahu k pozemkom. A tých 92 m² na tie ma upozornil pán generálny riaditeľ METRA, ja som rokoval s predstaviteľmi spoločnosti GRAFOBAL, ktorá vlastní tú problematickú parcelu 92 m². Správa je taká, že bude dohoda. To znamená, nebude treba vyvlastňovať, nájdeme riešenie, pretože aj oni si uvedomujú, že je to stavba, ktorá je pre Bratislavu potrebná.

Čiže v oblasti majetkového vysporiadania sme možno dnes ďalej ako je Filiálka, ktorá má nejakých 5 až 7 %. A tiež jej veľmi pomôžeme, ak o týždeň schválime materiály, ktoré sú navrhnuté vo vzťahu k tejto časti stavby projektu.

To sú možno odpovede na tie najzávažnejšie otázky ktoré položil, postavil pán poslanec Uhler, a potom v nich pokračoval pán poslanec Nesrovnal.

Ak hovoríme o Integrovanom dopravnom systéme a o tom systéme tram-train, je to stále električková dráha, ktorej

vozidlo môže vyjsť na železničnú dráhu. Nie naopak. Ja v tomto jedinom mám možno iný názor, ako má pán Kolník.

Toto nie je odkaz, že musíme nutne prebudovať električky na 1435 mm rozchod. O tom by sme museli rozhodnúť v zastupiteľstve; rozhodne naše dnešné rozhodnutie toto automaticky neimplikuje. Možno z dlhodobého hľadiska budeme musieť o tom uvažovať, ak budeme rozvíjať ďalej integrovanú dopravu.

Skúseností z iných miest ukazujú to, že keď ľuďom ponúknete možnosť dostať sa až hlboko do centra mesta, alebo do širšieho centra mesta jedným spojom, to znamená zo železnice vedia prísť až blízko do mesta, veľmi to uľahčuje prechod na verejnú dopravu. Ak musia dva, trikrát prestupovať, tak už tá vôľa prestúpiť a dať prednosť verejnej doprave je podstatne horšia.

Ako sme spomínali, komunálne obligácie nie sú predmetom nášho rozhodnutia. My o nich v pondelok začneme diskusiu. Dostali ste písomný materiál a moje pozvanie na pondelkovú diskusiu k východiskám rozpočtu a k návrhu na vydanie komunálnych obligácií. či budú vydané, o tom rozhodne mestské zastupiteľstvo samostatným rozhodnutím ako prípravu na zvládnutie roku 2012 a ďalších rokov. Rozhodne tento materiál nevyžaduje vydanie komunálnych obligácií; ak nájdeme iné riešenie na financovanie rozvojových projektov.

O tom budeme mať ale diskusiu. Čiže odpovedám ešte raz a nahlas, že toto rozhodne nie je záväzok, ktorý by

sme nejakým spôsobom chceli schovať do tohto materiálu. V žiadnom prípade nie.

Čo sa týka zvládnutia vecí ako prijímateľ finančnej pomoci, máme tu fungujúce oddelenie. A ja som veľmi rád, že zazneli aj slová zo strany ministerstva, že nám pomôžu pri príprave žiadosti, lebo tam budeme mať mnohé veci s Filiálkou, Predmestím spoločné.

My to chápeme ako súčasť jedného veľkého projektu a mnohé veci budeme komunikovať spoločne v jednej a v druhej časti, ktorú budeme adresovať Bruselu.

Samozrejme, tie naše veci, z hľadiska harmonogramu, logiky a dopravených cestujúcich budeme musieť komunikovať samostatne.

Čo sa týka teda čísiel, ktoré hovoria o cestujúcich, myslím že tu máme veľmi zreteľné čísla, ktoré sú opreté o dopravné prieskumy, pán poslanec. My máme dopravné prieskumy, ktoré robila spoločnosť METRO. Vie povedať, koľko občanov alebo obyvateľov mesta sa chce prepraviť z jednej strany mesta na druhú. Čiže vieme povedať, koľko sa ich potom bude prepravovať pokiaľ tento systém koľajovej dopravy bude fungovať. Takže tam nie sú nejaké hausnumerá, sú tam reálne čísla.

To, čo nám v tejto chvíli chýba, je analýza výnosov a nákladov; to ste povedali správne. A k žiadosti ich budeme

musieť dorobiť, pretože bez toho by sme ju nemohli predložiť.

Dámy a páni, nechcem predlžovať ďalšími informáciami toto rokovanie, pretože mám pocit, že sme zodpovedali, vlastne odborníci, a aj v tomto záverečnom slove na otázky, ktoré tu zazneli.

Dostal som informáciu od pani poslankyne Tvrdej, že netrvá na prestávke, o ktorú žiadala predtým ako predsedníčka poslaneckého klubu. Že sa poradili a povedali, že táto prestávka nie je nutná, a že je možné pristúpiť, ak s tým budete súhlasiť, ku hlasovaniu.

Konštatujem, že do diskusie sa nikto nehlási.

Urobím tento formálny krok; uzatváram možnosť sa prihlásiť do diskusie.

A dávam slovo predsedníčka návrhovej komisie, pani poslankyni Ondrišovej.

Nech sa páči.

Predsedníčka návrhovej komisie

JUDr. Júlia O n d r i š o v á, poslankyňa MsZ:

Takže budeme hlasovať o dopĺňujúcom návrhu uznesenia, ktoré predložil aj písomne pán poslanec Uhler.

Je to doplnenie časti C, ktoré prečítam:

Žiada primátora hlavného mesta

1. aby preskúmal možnosť financovania projektu z Operačného programu doprava ak bude realizovaný spoločnosťou METRO Bratislava, a.s.

2. aby pravidelne na každom riadnom zasadnutí mestského zastupiteľstva informoval o stave príprav I. etapy projektu NS MHD Hlavná stanica - Janíkov dvor a stave dokumentácie potrebnej pre podanie žiadosti o nenávratné finančné prostriedky z Operačného programu doprava 2007 - 2013 na I. časť I. etapy projektu NS MHD Šafárikovo nám. - Bosákova ul.

Predseda júci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne.

Toto je doplnujúci návrh pána poslanca Uhlera.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o tomto návrhu, ktorý predložil pán poslanec v diskusii.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných poslancov.

Tridsaťštyri za, nikto proti, nikto sa nezdržal.

Konštatujem, že sme prijali návrh pána poslanca Uhlera.

Pani predsedníčka.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Ďalej budeme hlasovať o návrhu uznesenia tak, ako ho písomne predložil predkladateľ, pán primátor Ftáčnik, v bode A a v bode B.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Ďakujem pekne.

Čiže hlasujeme o uznesení ako celku. Tá časť C už bola rozhodnutá.

Predsedačka návrhovej komisie

JUDr. Júlia Ondrišová, poslankyňa MsZ:

Je schválená, čiže teraz o zvyšnom.

**Predsedajúci: doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy**

Tak. Čiže hlasujeme o bodoch A, B. A samozrejme, súčasťou uznesenia bude aj ten bod C, ktorý sme už schválili.

Prosím, prezentujte sa a hlasujte o celom materiáli.

Nech sa páči.

(Prezentácia a hlasovanie.)

Tridsaťštyri prítomných poslancov.

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

Tridsaťštyri hlasovalo za, nikto nebol proti, nikto sa nezdržal.

(Potlesk.)

Veľmi pekne ďakujem aj za ten potlesk.

Myslím si, že si to zaslúži, lebo spôsob ktorým sme prerokovali túto problematiku, a pozornosť ktorú sme jej venovali, bola naozaj veľká. Ale myslím si, že potrebná.

Takže ja vám veľmi pekne ďakujem, že ste prijali toto uznesenie, a že sme uzatvorili o rokovanie bodu č. 1.

Máme normálne v programe bod rôzne.

BOD 2:

R ô z n e

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Čiže otváram bod rôzne.

Pokiaľ je z vašej strany záujem niečo v bode rôzne otvoriť, môžeme.

Ja, kým dám slovo pánovi poslancovi Nesrovnalovi, odpoviem na tú otázku o zmenách a doplnkoch územného plánu č. 02.

Je naplánované na novembrové zastupiteľstvo, že budú predložené zmeny a doplnky na vaše hlasovanie. Je pravda, že dve spoločnosti, spoločnosť Henbury a spoločnosť LEMOS; Henbury vo vzťahu k Parku kultúry a oddychu a k tej zmene, ktorá tam mala nastať.

LEMOS k Rači, k zmene, ktorá sa týka projektu VIN-VIN. Predložili pomerne podobnú žiadosť na prokurátora, ktorého žiadajú, aby sa vyjadril, či sme postupovali v súlade so zákonom a mohli vyňať z toho návrhu nejaké časti, pretože to sme urobili, a chceme ten postup doviesť do konca.

Očakávam stanovisko prokuratúry, že nám bude doručené v takom čase, aby sme vedeli informovať poslancov, či je možné pokračovať týmto spôsobom.

Súčasne sme požiadali Krajský stavebný úrad o vydanie § 25, ktorým osvedčuje, že náš postup je v súlade so stavebným zákonom.

Tieto informácie budú podkladom pre vaše rozhodnutie. Skôr ten materiál predložený byť nemôže.

Ale pracovne zatiaľ hovorím, že počítame, že bude predložený na novembrové zastupiteľstvo, kde by sa o ňom malo, ja by som povedal, definitívne rozhodnúť.

Čiže to len na doplnenie k tomu, čo ste sa pýtali v tej prvej časti.

Do rôzneho sú prihlásení dvaja.

Je to pán poslanec Nesrovnal a pán starosta Bajan.

Nech sa páči.

Prosím klud, v rokovacej sále.

JUDr. Ivo N e s r o v n a l, poslanec MsZ:

Ďakujem pekne. Chcem sa vyjadriť ešte k jednej veci, o ktorej sme už podľa nášho názoru mali rokovať aj na minulom zastupiteľstve.

Obrátili sa kvôli tomu na mňa aj občania, aktivisti, a je to otázka stavu rokovaní k PKO, pretože minule ste museli odísť a o stave PKO informoval pán riaditeľ magistrátu; a bolo to také veľmi rýchle, vecné, bez konkrétnych informácií.

Chcem vás poprosiť, či by ste nám mohli, či by ste poslancom mohli dať k dispozícii záznamy z tých rokovaní, aby vedeli o čom sa rokovalo, ako mesto bránilo záujmy a aký je postoj investora k tejto veci?

Ďakujem.

Predsedajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n i k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Pán poslanec, tá požiadavka je úplne na mieste.

My chceme plniť to uznesenie, ktoré ste nám uložili, že každý mesiac máme informovať o stave rokovaní s PKO písomným spôsobom.

Ja len prosím o pochopenie, ak nebudete mať dnes všetky materiály a tento týkajúci sa PKO, bude najneskôr v pondelok. Bude písomne.

A dostanete to čo požadujete, aby ste videli, aké rokovania, kto kedy s kým rokoval, a aké boli výsledky tých rokovaní, aby sme mohli na najbližšom zastupiteľstve, v riadnom bode programu je zaradený do programu, rozhodnúť prípadne o tom, či sa posunieme niekde v tej našej stratégii alebo budeme prijímať ďalšie kroky.

Čiže informáciu dostanete písomnú a včas pred rokovaním.

Čiže to len na vysvetlenie pre vás.

Slovo dávam pánovi starostovi Bajanovi.

Ing. Vladimír B a j a n, starosta Mestskej časti Bratislava - Petržalka:

Ďakujem pekne, pán primátor. Naozaj mi prichodí poďakovať vám, vášmu teamu, a samozrejme poslankyniam a poslancom za to, že dali nádej.

Nádej Petržalčanom, že sa budú môcť pohybovať po meste v nejakom čase snáď do roku 2015 oveľa pohodlnejšie.

Chcem naozaj úprimne poďakovať zástupcom rezortu, lebo snáď po tých rokoch, ktoré tu sedím, snáď to bolo

Zápisnica mím. MsZ 20. 10. 2011

prvýkrát kedy konkrétne rezort dopravy naozaj reálne pomohol hlavnému mestu alebo pomáha, lebo nie sme na konci, sme na začiatku, pomáha.

A verím, že napriek tomu čo tu zažívame ešte stihneme dokončiť všetko to do marca, čo sme si predsavzali.

Takže verím, že ten team nebude to mať ľahké, ale ak budeme môcť v Petržalke nejakým spôsobom pomôcť, budeme veľmi radi, a budeme takisto aktívne na tom pracovať.

Ďakujem pekne všetkým.

Predsedaajúci: doc. RNDr. Milan F t á ě n í k, CSc.,
primátor hlavného mesta SR Bratislavy

Ďakujem pekne pánovi starostovi Bajanovi.

Keďže sa ďalej do rôzneho nikto nehlási, uzatváram možnosť sa prihlásiť.

Končím a uzatváram tento bod, v ktorom neboli predložené žiadne návrhy na hlasovanie.

Čiže nemám priestor ani pre návrhovú komisiu.

Vyčerpali sme program dnešného rokovania.

Veľmi pekne ďakujem za vašu aktívnu účasť a za rozhodnutie, ktoré sme dnes urobili.

O týždeň sa stretávame na riadnom zastupiteľstve, na ktoré máme predložené veľké množstvo materiálov. Čiže budeme mať čo robiť o týždeň na riadnom zastupiteľstve.

Chcem pozvať predsedov poslaneckých klubov k sebe, keby sme po skončení mohli, áno, teraz u mňa v práci budeme pokračovať v diskusii, ktorá súvisí s prípravou budúco-týždňového zastupiteľstva najmä v tých politicky citlivých bodoch.

Takže prosím teraz, aby sme sa stretli.

Mali sme aj ambíciu uskutočniť zasadnutie komunitnej Nadácie Bratislava, ale prednosť dávam rokovaniu s predsedami poslaneckých klubov, pretože zastupiteľstvo nepočká. Nadácia v prípade môžeme zasadať aj o týždeň v prestávke mestského zastupiteľstva. Čiže myslím si, že nebude teraz.

Potrebujem rozprávať s predsedami poslaneckých klubov; je to už mimo zasadnutia.

Oficiálne končím rokovanie.

A ďakujem vám veľmi pekne za aktívnu účasť.

Prosím, ešte pripomínam všetkým poslancom.

A prepáčte, pani poslankyňa Tvrdá mi to správne pripomenula, poslali sme vám pozvánku na pondelok na 16.00 h na neoficiálne rokovanie o východiskách rozpočtu mesta na roky 2012 - 2014 a návrhu na vydanie komunálnych

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

obligácií. Bude to v Starej radnici nie tuná. V novej miestnosti, kam vás naši zamestnanci uvedú, aby ste to našli, lebo je to taký nový priestor.

Chcem, aby sme mali pokoj a mohli rokovať minimálne 4 hodiny a neboli rušení žiadnymi inými povinnosťami, pretože situácia v oblasti prípravy rozpočtu je vážna.

Čiže vás všetkým pozývam v pondelok o 16,00 h.

Ďakujem pekne.

(Ukončenie o 11,37 h.)

x

x

Zápisnica mim. MsZ 20. 10. 2011

Viktor Stromček
riaditeľ
Magistrátu hl. mesta SR
Bratislavy

Milan Ftáčnik
primátor
hlavného mesta SR
Bratislavy

Overovatelia zápisnice:

Ing. Igor Bendík
poslanec Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Ing. Jarmila Tvrdá
poslankyňa Mestského
zastupiteľstva hl. mesta
SR Bratislavy

Zápisnicu vyhotovila:

Ing. Mária Bahnová
komorná stenografka

Zápisnica mim. MSZ 20. 10. 2011